

2 Samuel

Ni amatlaphuali techilhuía senquistoc tlen David huan itlanahuatijcayo. Achtohui David quihuicayaya tequitl queja tlanahtijquetl san ica campa itoca tlali Judá. Pero teipa elqui tlanahtijquetl nojquiya tlen nopa tlali ica norte o nochí nopa tlali Israel. David monejqui quintehuis icualancaitacahua tlen israelitame huan tlen sequinoc tlali ehuani. David itztoya se tlacatl tlen chicahuac quiicneli huan quineltozac TOTECO. Nojquiya itztoya se tlacatl tlen huelqui quichihua huejhueyi tlajtlacoli. Pero teipa quitlajtlaní TOTECO ma quitlapojpolhui huan quiseli itlatzacuítli huan sampa quitoquili TOTECO. Israelitame tlahuél quiicnelijque David hasta para nochipa quinequiyayaj seyoc tlanahtijquetl queja David.

2 Samuel quiipyá ome hueyi partes:

2 Samuel 1 – 4 David tlanahtá ipan Judá

2 Samuel 5 – 24 David quinnahuatía nochí israelitame

2 Samuel 5 – 10 David tlatlani campa hueli

2 Samuel 11 – 12:25 David huan Betsabé

2 Samuel 12:26 – 20 Tlaohuijcayotl huan tlaijijohuclistli

2 Samuel 21 – 24 Itlamíya xihuitl tlen David

David quicajqui para mijqui Saúl

1 Quema ya mictoya Saúl, David mo cuepqui ipan ialtepe Siclag pampa ya tlantoya quintzontlamiltía nopa amalecitame huan nopona mocajqui ome tonali. 2 Huan ipan ne seyoc tonali, ajsico se tlacatl tlen quisqui tlen isoldados Saúl. Yaja quihualicayaya iyoyo tzayantoc huan molatlilijtoya tlaltejpoctli ipan itzonteco pampa quipiyayaya hueyi cuesoli. Huan quema ajsico campa David mohujtzonqui ica miyac tlalepanitacayotl. **3** Huajca David quitlajtlani nopa tlacatl:

—¿Canque tihuala?

Huan nopa tlacatl tlananquili:

—Na nicholotejqui campa toisraelita tlacajhua tlatehuijáj.

4 Huan David quiilhui:

—Xinechilhui tlaque panotoc ipan nopa tlatehuijucayotl.

Huan nopa tlacatl quinanquili:

—Miyac toisraelita soldados mictoque

huan miyac cholojejtoque. Huan nojquiya mijqui Saúl huan iconé, Jonatán.

5 Huan David quitlajtlani:

—Huan ¿quejatza tijmatqui para mijqui Saúl huan iconé?

6 Huajca quinanquili:

—Na niitztoya ipan tepetl Gilboa huan nopona niquitac para Saúl motlatzquiliya ipan ieuatlami tlen huehueyac. Huan monechcahuiyayaj icualancaitacahua ipan tlatehuijaca carros. Nojquiya hualaya-yaj miyac tlacame ipan cahuayos. **7** Huajca ipan nopa tlalochtlí Saúl nechitac huan nechnotzqui. Huan huajca nimonechcahui campa itztoya. **8** Huan yajaya nechtlajtlani ajqueya na huan niquilhui para nieliyaya se niamalecita tlacatl. **9** Huajca techilhui: ‘Xihuala huan xinechmicti pampa tlahuél nitlaijijohuía, huan noja niyoltoc.’ **10** Huajca nimonechcahui huan nijmicti pampa nimomacac cuenta para ayoc hue-lis itztos pampa tlahuél mococojtoya.

Huan nijcuili icorona tlen quipixtoya ipan itzonteco huan nopa costli tlen quipixtoya ipan ima huan nimitzhualiquilía ta.

11 Huan quema quicajqui nochí tlen quijito, David huan nopa tlacame tlen itztoyaj ihuaya quitzayanque ininyoyo pampa tlahuel mocueso que. 12 Huan pejque quichoquilíá Saúl huan itelpoca Jonatán, huan nopa isoldados TOTECO huan nochí sequinoc israelitame, pampa tlahuel miyac tlacame mictoyaj ipan tlatehuijcayotl nopa tonal. Huan mosajqui David huan itlatequipanojcahua, huan ax tleno qui-cuajque hasta tlayohua. 13 Huan David quiilhui nopa tlacatl:

—¿Canque tiehua?

Huan quinanquili:

—Na nisejcoyoc ejquetl, niamalecita.

14 Huan David quiilhui:

—Huajca ¿para tlen ax timajmajuí ti-momatlalanqui huan tijmicti Saúl tlen TOTECO quitlapejpenijtoya huan quitequitla-jitoya?

15-16 Huajca David nimantzi quinotzqui se soldado huan quiilhui:

—Xijmicti ni tlacatl.

Huan David quiilhui nopa tlacatl:

—Timiquis pampa ta ica moseli tiquijto para tijmicti Saúl, nopa tlacatl tlen TOTECO quitlapejpenijtoya para elis tlana-huatiquetl.

Huan isoldado hualajqui huan quimicti ica icuatlamí tlen huehueyac.

David quinchoquili Saúl huan Jonatán

17 Huan David quisencajqui se huicatl huan huicac tlen Saúl huan iconé, Jonatán, tlen mictoyaj. 18 Huan tlanahuati ma quin-machtica nopa soldados tlen tlali Judá ehuani. Huan ni huicatl nojquiya mopantía ijcuilijtoc ipan nopa amatlajcuiloli tlen ito-ca Jaser. Huan quej ni quijitohua:

19 “Noisraelita ienihua, nopa tlacatl tlen más yejyectzi tijpixque, mictoc.

Yaja tlen achi más techmacayaya pa-quilistli quimictijtoque nepa huejcapa campa tepe-tini.

Quena, yajaya tlen más tetic huetztoc.

20 Amo xiquinilhuica tocualancaitacahua tlen itztoque ipan altepetl Gat.

Niyon amo xiquinpohuilica tlen itzto-que ipan tianquis ipan altepetl Ascalón, para ax ma techhuetzquilica nopa fi-listeo sihuame.

Ax tijnequij ma techpinajtca nopa si-huame tlen ax quineltocaj TO-TECO.

21 Saúl mijqui ipan tepetl Gilboa.

Huajca ax quema ma tlaahuetzi nopo-na.

Niyon ax quema ma onca ajhuechtli. Ma ayoc tlaeltili pampa nopona mij-qui tlen motemamac.

Nopona mijqui Saúl queja se tlen hue-li tlacatl, queja elisquía ax ya tlen quitlapejpeni Toteco.

22 Saúl huan Jonatán nochipa tlatlaniya-jay ipan tlatehuijcayotl.

Inijuanti quinmictiyayaj inincualanca-itacahua,

yonque tlahuel motemacayayaj.

Ax quema mocuepque ipan se tlate-huijcayotl san ininma, pampa nochipa tlatlaniyayaj.

23 Nuchi tojuanti tiquinicnelyayaj huan tlahuel tiquinnequiyayaj.

Nelía se paquilstli para tiquinixmati-se.

San sejco nemiyayaj quema itztoyaj huan nojquiya san sejco mocaj-que ipan miquistli.

Achi más chicahuac huelque motlaloj-que que ne hueyi cuajtlí tlen hueli patlani.

Elque más tetique inijuanti que se le-ón.

24 Inisraelita sihuame, xijchoquili Saúl tlen yejyectzi inmechyoontiya-ya ica yoyomitl tlen moradojtic queja motlalilíaj sihua tlanahuatiani.

Quena, Saúl quiyejyecchijqui imoyoyo ica oro, huajca xijchoquili.

25 Yaja tlen motemamac ya mijqui ipan tlatehuijcayotl.

Mijqui Jonatán ipan ne tepetl Gilboa.

26 Nimitzchoquilíá noicni, Jonatán,

pampa tlahuel nimitzicneli.
Huan tinechicneli miyac nojquiya hasta motlaicnelli quitlani inintlaicnelli sihuame.

27 Mictoque tlen más motemacayaya.
Ayoc quinemiltáj inintepos pampa ya mictoque."

Queja nopa elqui nopa huicatl tlen David quisencajqui para quichoquilib Saúl huan Jonatán.

**Quichijque David tlanahuatijquetl
ipan tlali Judá**

2 Huan teipa David quitlajtlani TOTECO:
—¿Tijnequi ma niya para niitztos ipan se altepetl ipan tlali Judá?

Huan TOTECO quinanquili:

—Quena.

Huajca David quiilhui:

—¿Ipan tlaque altepetl niyas?

Huan TOTECO quiilhui:

—Xiya altepetl Hebrón.

2 Huajca David yajqui huan quinhuicac nopa ome isihuajhua. Se itoca Ahinoam tlen eliyaya se jezreelite sihuatl huan ne seyoc itoca Abigail tlen achtohui eliyaya isihua Nabal tlen Carmel. **3** Huan nojquiya quinhuicac nopa tlacame tlen nejentoyaj ihuaya, sese ica isihua huan ica nehehua. Huan nochí nopena yajque para itztose ipan altepetl Hebrón.

4 Huan teipa hualajque nopa tlayacanca tlacame ipan tlali Judá. Huan quialtijque David ica aceite huan quichijque tlanahuatijquetl ipan inintlal.

Huan teipa quiilhuijque David quejatza nopa altepetini Jabel ehuani ipan tlali Gabaón quitlasoxtlaque Saúl itlacayo huan quitlalpachotoj. **5** Huajca David quintitlanqui tlacame ma yaca quinilhuitij ni tlajtoli: "Ma TOTECO inmechtiochihua miyac pampa inquitlasoxtlaque nopa mijcatazi Saúl huan ica miyac imotlaicnelijcayo inquitlalpachojque. **6** Huajca ama ma TOTECO inmechtiasoxtla. Ma inmechita ica cuali huan ma inmechnextili tlen xitlahuac. Huan na nojquiya nimechchihuilis tlen cuali ipampa tlen inquichijtoque. **7** Huajca ama yonque ya mictoc Saúl, imotlanahuatijca, ximosemacaca, huan ximo-

temacaca huan ximotlalica tohuaya pam-pa nopa tlayacanani tlen tlali Judá nech-chijtoque niinintlanahuatijca."

**Is Boset quichijque tlanahuatijquetl
ipan tlali Israel**

8 Teipa Abner, ica Ner, tlen quinya-canayaya isoldados Saúl quihuicac Is Boset, ica Saúl, ipan altepetl Mahanaim, **9** huan nopona quichijqui tlanahuatijquetl. Huan itlanahuatilis quiajsic tlaltini Gabaón, Gesuri, Jezreel, Efraín, Benjamín huan hasta nochí tlen itoca tlali Israel ica huejcapa. **10** Huan Is Boset quipiyayaya 40 xihuitl quema pejqui tlanahuatia ipan tlali Israel ica huejcapa huan san huecjajqui ome xihuitl. Huan nochí tlen itztoyaj ica tlatzintla campa itoca tlali Judá quitoquillique Tlanahuatijquetl David. **11** Huan David elqui tlanahuatijquetl ipan tlali Judá para chicome xihuitl huan tlajco huan quipixqui ichaj ipan altepetl Hebrón.

12 Huan teipa Abner quisqui ipan tlali Mahanaim ininhuaya isoldados Tlanahuatijquetl Is Boset huan yajque altepetl Gabaón ipan tlali Judá campa itztoyaj iixhuihua Benjamín, pampa nojquiya quinequiyaya moculis nopa tlali Judá para elis iaxca Tlanahuatijquetl Is Boset. **13** Huajca quisqui Joab, ica Sarvia, tlen eliyaya tlayacanquetl tlen isoldados David huan yajqui ica isoldados quinnamiquitoj. Huan monamijque campa nopa mantoc atl ipan altepetl Gabaón. Huan isoldados David mocajque ipan se nali, huan isoldados Is Boset ipan seyoc nali nopa mantoc atl. **14** Huan Abner tlen eliyaya itlayacanca Is Boset quinotzqui Joab tlen eliyaya itlayacanca David, huan quej ni quilhui:

—Achtohui ma motehuica san sequin totelpocahua para ma tiquintlachilica huan tiquítase ajqueya tlatlanis.

Huan Joab tlananquili:

—Cualtitoc.

15 Huajca quintlapejpenijque majtlactli huan ome telpoca soldados tlen eliyaya ica David huan majtlactli huan ome telpoca soldados tlen tlali Benjamín huan eliyaya ica Is Boset. Huan moixnamijque nopa

telpocame huan pejque motehuáj. ¹⁶Huan sese injuanti quitzonealitzqui tlen itztoya imelac huan mocalaquilique inincuatlaminhua tlen huehueyac ipan inielchiqui. Huan nochí nopa 24 telpocame mijque ica sampa. Huan yeca quitocajtique nopa lugar “campa tlatehuijque ica cuatlamintli tlen huejhuehueyac”, huan mocahua ipan altepetl Gabaón. ¹⁷Huan teipa pampa ax aqui tlatlantoya, pejque tlatehuáj nelía chicahuac nochí isoldados David ihuaya isoldados Is Boset. Huan nopa tonal isoldados David tlahuel quintlanque isoldados Is Boset huan inintlayacaanca Abner. ¹⁸Huan nojquiya nopona itztoyaj nopa ome iicnihua Joab, nopa tlayacanquetl tlen isoldados David, tlen inintoca eliyaya Abisai huan Asael. Huan Joab, Abisai huan Asael nochí eliyayaj iconehua Sarvia. Huan Asael tlahuel hueliyaya motlahuaya chicahuac queja se masatl. ¹⁹Huan yajaya pejqui quitepotztoca Abner, nopa tlayacanquetl tlen isoldados Is Boset, huan ax tleno quicahuili ma quitzacuili. Ax quicajqui iojhui, niyon nica, niyon neca. San quitoquilijtiyajqui. ²⁰Huan quema Abner moicancuepqui huan quitac para quitoquiliyaya, quiilhui:

—¿Ax ta tiAsael?

—Quena, na niAsael —quinanquili.

²¹Huajca Abner quiilhui:

—Ximijcueni. Xijtoquili seyoc nosoldado huan ximocahua ica nochí tlen yaja quiipyia.

Pero Asael ax quinejqui quicahuas.

²²Huajca Abner sampa quiilhui Asael:

—¡Xinechcahua! ¿Para tlen monequi nimitzmictis? Huan ictlaque noxayac ica nijtlachilis moicni Joab quema sampa timonamiquise?

²³Pero Asael ax quitlaquili, huan huajca Abner quisentlapalhuili ica icuatlami tlen huehueyac huan nopona huetzqui mictoc Asael. Huan teipa nochí tlen ajsiyayaj campa huetztoya Asael moquetzayayaj ica tlatlepanitacayotl. ²⁴Huan teipa Joab huan Abisai pejque quitoquilíaj Abner huan quema calaquito tonati, ya ajsitoyaj ipan se tlachiquili tlen itoca Amma nechca Gía ipan nopa ojtili tlen yohui

para altepetl Gabaón. ²⁵Huan mosansej-cotilijque miyac iixhuihua Benjamín para quipalehuise Abner huan moquetzque tlachiquiltipa. ²⁶Huan Abner quinotzqui Job ab chicahuac ica huejca huan quiilhui:

—¿Monequi nochipa tijsenhuiquilitjose timomictíaj? ¿Ax timomaca cuenta para tlatehuijcamayotl techhualiquilía miyac cuesoli? Xiquintlacahualti mosoldados para ma techcahuaca pampa tiicnime.

²⁷Huan Joab quinanquili:

—Nelía tlen nimitzilhuía, intla ta achtohui ax tiquijtojtosquía ma tiquintlapejpenica 12 totelpocahua para tlatehuijse, ax oncatosquía tlatehuijcamayotl. Nochi nosoldados san mocueptosquíaj ininchajchaj ama ijnaloc.

²⁸Huajca teipa Joab quipitzqui cuacuajtli huan nochí isoldados David moquetzque huan ayoc tlatehuijque, niyon ayoc quintoquiliyque nopa sequinoc israelitame tlen ejque tlali Israel ica huejcapa. ²⁹Huan Abner huan nochí isoldados nojquiya nejnenque seyohual huan apanoque nopa tlamayamitl huan nopa atemitl Jordán huan nejnenque hasta ajsitoj ipan altepetl Mahanaim.

³⁰Huan Joab nojquiya quinsentili isoldados David huan quinpojqui huan polihuiyayaj 19, huan iyoca polihuiyaya Asael tlen Abner quimictijtoya. ³¹Pero isoldados David quinmictijtoyaj 360 tlen motlalijtoyaj ihuaya Abner, itlayacaanca isoldados Tlana-huatiquetl Is Boset, huan nochí itztoyaj iixhuihua Benjamín tlen galactoyaj ihuaya.

³²Huan teipa Joab huan isoldados quihiucae itlacayo Asael huan quitlalpacchoque nechca itata ipan altepetl Belén. Huan teipa nejnenque seyohual huan quema tlanestihuayaya ajsitoj ipan inialtepe, Hebrón.

3 Huan ica ya ni pejqui miyac tlatehuijcamayotl ica injuanti tlen quitoquiliyayaj icone Saúl huan tlen quitoquiliyayaj David. Pero isoldados David achi más momiyaquiliyohuiyayaj huan quipixtiyo-huiyayaj más chicahualistli. Huan isoldados icone Saúl caxantiyohuiyaya ininchicahualis pampa quitlahuelcajtiyohuiyayaj.

**Ya ni iconehua David tlen tlacatque
ipan altepetl Hebrón
(1 Cr. 3:1-4)**

2 Huan npona ipan altepetl Hebrón tlacatque iconehua David:

Iachtohui cone quitocajti Amnón huan eliyaya icona ica Ahinoam tlen eliyaya se jerezelita.

3 Iompaca cone quitocajtlali Quileab huan eliyaya icona Abigail tlen achtohui eliyaya isihua Nabal tlen ejqui altepetl Carmel.

Iexpa cone David quitocajtlali Ab-salón huan eliyaya icona seyoc isihua tlen itoca Maaca tlen eliyaya iichpoca Tlanahuatijquetl Talmái tlen tlanahuati ipan tlali Gersur.

4 Inajpa cone David quitocajti Adonías huan eliyaya icona seyoc isihua tlen itoca Haguit.

Imaculpa cone David quitocajtlali Sefatías huan eliyaya icona seyoc isihua tlen itoca Abital.

5 Ichicuasempa cone David quitocajti Itream huan eliyaya icona seyoc isihua tlen itoca Eglá.

Nochi ya ni eliyaya iconehua David tlen tlacatque ipan altepetl Hebrón.

Abner mosansejcotili ihuaya David

6 Huan nochi nopa xihuít quema tlate-huiyayaj isoldados David ica isoldados Tlanahuatijquetl Is Boset, Abner itlaya-canca Is Boset achi más mohueyimatiyya. 7 Huan teipa Abner motemamac para cochis ihuaya se sihuatl tlen achtohui eliyaya iompaca sihua Tlanahuatijquetl Saúl tlen ya mictoya. Huan itoca nopa sihuatl eliyaya Rizpa huan eliyaya icona Aja. Huajca Tlanahuatijquetl Is Boset quitlacahuatl Abner huan quihilui:

—¿Para tlen ticochtoc ihuaya tlen eliya-ya icahual notata, Tlanahuatijquetl Saúl?

8 Huan Abner tlahuel cuanqui ica tlen Tlanahuatijquetl Is Boset quijito, huan quinanquili:

—¿Tinechita para se nichichi? ¿Ti-nechita nise mocualancaitaca queja tlen

ehuaj tlali Judá? ¿Quejatza huelis? Na nimitzchihuilijtoc tlen cuali ta huan motata Saúl, huan iicnihua huan ihuampoyohua. Na nihueltosquía nimitztemactilijtosquía ica David, pero ax nijnejqui. San nimitztequipano cuali, huan ama queja notlaxtla-huil, tinechteilhuía para nitlajtlacolchijtoc ihuaya se sihuatl. 9 Ma Toteco Dios nechtlatzacuilti intla ax nijpalehuiti David para ma quimoyahuas itlanahuatilis hasta quiajsis nochí tlaltini tlen TOTECO quiilhujtoc para quimacas. 10 Nijpalehuis mitzquixtilis ta huan ichaj motata Saúl nochí imotlanahuatilis ipan ni tlali Israel huan nijchihuas ma pano ica David hasta ya quinnahuatis nochí israelitame campa hueli tlen tlali Dan ica huejcapa hasta altepetl Beerseba ica tlatzintla.

11 Huan Tlanahuatijquetl Is Boset ax huelqui quinanquili Abner pampa quiimacasiyaya. 12 Teipa Abner quintitlanqui tlacame para ma quiitatij David huan para ma quiilhuitij quej ni: “Nochi ni tlali Israel nelía moaxca ta para tijnahuatis. Xijchihuá se tlajtolsencahualí nohuaya huan xinechmaca nopa tequitl tlen nijnequi ipan motlanahuatilis huan nimitzmactilis momaco nochí tlali Israel ica huejcapa.”

13 Huan David quijito: “Cualtitoc, nijchihuás se tlajtolsencahualí mohuaya, pero san se tlamantli monequi. Ax nimitznamiquis para tcamatise hasta tinechhualiquilis nosihua Mical, yajaya tlen iichpoca Tlanahuatijquetl Saúl tlen ya mictoc.” 14 Huan nojquia para nesis xitlahuac, David quitlajcuilhui Tlanahuatijquetl Is Boset huan quilihui: “Xinechmactili nosihua Mical pampa timosen-cajque ica cuali. Huan nijtla-xlahui motata Saúl tlen tlajtlanqui pampa quinejqui ma niquinmicti nopa 100 filisteo tlacame huan nijchijqui.”

15 Ama Mical quipixtoya ihuehue tlen itoca eliyaya Paltiel huan yaja eliyaya icona Lais. Huajca Tlanahuatijquetl Is Boset tlanahuati para ma quicuilica. 16 Huan ihuehue yajqui ihuaya isihua huan chocatiyajqui. Huan quitoquilijtiyajqui nochí ojtlí hasta altepetl Bahurim, huan npona Abner quiilhui: “Ximocuepa mochaj.” Huan Paltiel mocuepqui ichaj.

17 Huan Abner quincamahui nopa huehue tlacame tlen tlali Israel huan quinilhui: “Achtohui inquinectoyaj para elis imotlanahuatijca David, **18** huajca ama ya ajsic nopa tonal para queja nopa ma eli. TOTECO quiijtojtoc: Elis ica ima David ni quinmanahuis israelitame tlen nopa filisteos huan tlen nochis sequinoc inincualancaitacahua.”

19 Huan Abner nojquiya quincamahuito iixhuihua Benjamín. Teipa yajqui altepetl Hebrón quiitato David huan quiilhuito nochis tlen nopa tlacame ipan tlali Israel tlen iixhuihua Benjamín quinequiyayaj quichihuase. **20** Huan yajque ihuaya Abner **20** tlacame para quiitatij David, huan David quichijqui se hueyi tlacualistli para Abner huan tlen ihuaya hualayayaj. **21** Huan teipa Abner quiilhui David:

—Na nimocuepas nimantzi huan ni quinsentiliti nochis tlacame ipan tlali Israel para ma quisencahuaca se tlajtolsencahualli mohuaya huan ma mitzchihuaca titlanahuatijquetl. Huan queja nopa tiquinahuatis nochis israelitame queja hasta huejcacuquia tijnequiyaya.

Huajca David quinahuatijtejqui, huan Abner yajqui ica cuali.

Joab quimicti Abner

22 Huan sanoc onquistoya Abner quema ajsic nopa tlayacanquetl Joab huan isoldados David. Injuanti yajtoyaj ipan tlatehuijgayotl huan quihualicayayaj miyac tlamantli tlen quincuilijtoyaj inincualancaitacahua. Huan Abner ayoc itztoya ihuaya David pampa ya yajtoya ichaj ica cuali. **23** Huan quema ajsicoj Joab huan isoldados tlen hualayayaj ihuaya sequinoc, quiilhuijque: Abner, ica icon Ner, quipaxaloco Tlanahuatijquetl David huan David quiseli ica cuali huan quema quinahuatijtejqui para yas, yajqui ica cuali. **24** Huajca Joab nimantzi yajqui quiitato David huan quiilhui:

—¿Tlaque tijchijtoc? Abner hualajqui mitz Paxaloco huan tijcahuilijtoc ma cholos tomaco. **25** Cuali tijmati Abner san hualajqui para mitzcajcayahus. Hualajqui para quitlachilis quejatza huelis calaquis

ipan toaltepe huan teipa sampa hualas techtehuiqui.

26 Huan huajca Joab quisqui iixpa David huan quintitlanqui soldados para ma quiajsitij Abner huan ma quiilhuica ma mocuepa. Huan quiajsitoj nechca nopa ameli Sira, huan quiilhuijque ma mocuepa huan mocuepqui inihuaya nopa soldados. Huan David ax tleno quimatiyaya. **27** Huan quema Abner ajsic campa ipuerta altepetl Hebrón, Joab quiiyocauixti para camatis ihuaya ixtacatzli. Huan nopona Joab quicallaquila imachete ijtic Abner huan nimantzi mijqui. Huan quej nopa Joab momacuepqui pampa quimictijtoya iicni, Asael. **28** Huan quema David quimatqui para quimictijtoya Abner quiijto: “TOTECO quimati para na huan injuanti tlen ni quinahuatia ax tijhuicaj tlajtlacoli pampa quimictijque Abner tlen eliyaya icon Ner, pampa ax tleno tijmatiyaya. **29** Yaja Joab tlen quihuica tlajtlacoli ihuaya ichampoyohua. Ax quema ma polihuui cocolistli ipan ichaj, niyon ax ma polihuica tlen metzuachotzitzli, niyon tlen cuahuactoque, niyon tlen miquij ica mayantli, niyon tlen miquij ipan tlatehuijgayotl.”

30 Huajca queja nopa Joab huan iicni Abisai quimictijque Abner, pampa Abner achtohuiya quimictijtoya iniicni, Asael, ipan ne tlatehuijgayotl tlen oncac ipan altepetl Gabaón.

31 Huajca David quiilhui Joab huan nochis tlen itztoyaj ihuaya: “Xijtzayanaca imoyoyo, huan ximoyoyontica ica tlen fiero huan xijchoquilica Abner.” Huan David yahuiyaya iniica tlen quihuicayayaj itlacayo Abner para quitlalpachotij. **32** Huan quitlalpachojque Abner ipan altepetl Hebrón. Huan David chicahuac chocac nopo na campa quitlalpachohuayayaj huan nochis tlen itztoyaj ihuaya nojquiya chocaque. **33** Huan David quihuicati Abner ica ni huicatl tlen tlahuil tecueso, quiijtohuaya quej ni:

“¿Para tlen timijqui quej ni, Abner?

Ax quinamiqui.

Timijqui queja se tlaxtejquetl.

34 Moma ax cana ilpitoya, niyon moicxihua ax ilpitoya ica tepos cadena.

Pero timijqui queja miqui se tlen hue-tzi ininmaco fiero tlacame."

Huan nochí tlen itztoyaj nopona sampa chocaque.

35 Huan David ax tlacuajqui nopa tonal. Huan hualajque tlacame huan quill-huijque para ma tlacua, pero ax quinejqui. Quinilhui:

—Ma nechtlatzaculti Toteco intla nijcuas se pantzi o se tlenijqui hasta ixpoli-huis tonati.

36 Huan nochí nopa israelitame campa hueli quimatzque quejatza David tlahuel qui-choquili Abner, huan quinpacti. Melahuac nochí tlen David quichihuayaya tepactiya-ya. **37** Huan queja nopa quimachilijque nochí israelitame ipan nochí altepetini ipan tlali Judá huan ipan tlali Israel para David ax tlanahuatijtoya ma quimictica Abner.

38 Huan David quinilhui isoldados:

—Nelía ama mictoc se tohueyi tlayaca-na canca tiisraelitame. **39** Huan yonque TO-TECO nechtequitlali nitlanahuatijquetl, ax nijpiya chicahualistli para njtlatzacultis Joab huan Abisai, tlen iconehua Sarvia para niquincuepilis ni tlajtlacoli tlen qui-chijtoque. Injuanti tlahuel yoltetique huan tejtetique. Toteco iselti ma quintlax-tlahui ipampa ni tlajtlacoli tlen quichijto-que pampa quimictijque Abner.

Quimictijque Tlanahuatijquetl Is Boset

4 Huan quema quimatqui Tlanahuatij-quetl Is Boset tlen eliyaya icone Saúl para Abner mictoya ipan altepetl Hebrón, tlahuel momajmati huan nochí ipan tlali Israel nojquia Moyolmajmatijque.

2 Huan itztoyaj ome tlacame ipan itlana-huatilis Is Boset tlen quipiyayayaq inintequi para quinyacanase soldados huan yase ipan sequinoc tlaltini tlaxtequitij. Se itoca eliyaya Baana huan seyoy Recab, huan injuanti iconehua Rimón tlen ejqui altepetl Beerot huan eliyaya se iixhui Benjamín tlen huecjajquiya, **3** pampa tlacame tlen ejque altepetl Beerot nojquia eliyayaq iixhuihua Benjamín yonque cholojeque para itztotij ipan altepetl Gitaim huan mocajque nopona queja san paxalohuani has-ta ama.

4 (Jonatán, icone Saúl, quipixtoya se icone tlen metzcuauchotiyaya tlen itoca Mefi Boset. Metzcuauchotixqui ipan nopa tonal quema ajsic tlajtoli tlen altepetl Jez-reel para mijqui Jonatán tlen eliyaya itata nopa oquichpil huan Saúl tlen eliyaya ihueyi tata. Ipan nopa tonali nopa oquich-pil san quipiyayaya macuili xihuitl, huan se sihuatl tlen quimocuitlahuiyaya quicui-tejqui nopa conetl para cholojque. Huan pampa motlalohuayaya huan moisihiulti-yaya para cholose, nopa conetl huetzito huan mocajqui metzcuauchotic.)

5 Huan nopa tlayacanani Recab huan Baana yajque ichaj Tlanahuatijquetl Is Boset quema tlajcottona huan chicahuac tonayaya, huan yajaya mosiyajcrajtoya ipan icuarto. **6** Mochijque queja quinequiyayaj quiqxintise trigo para quitequihuise, huan ax aqui quinitac. **7** Pero Baana huan Recab xitlahuac calajque icuarto ne Tlanahuatij-quetl Is Boset campa cochtoya huan quicalaquiliqque se cuatlamintli tlen huehueyac iijtico huan quimictijque. Huan teipa qui-quechtzontejque huan cholojeque huan quihiuicaque itzonteco. Huan nejenque seyohual para quixicotonque nopa tlama-yamitl huan ajsitej altepetl Hebrón campa itztoya David. **8** Huan quema ajsitej, qui-nextilijque David Is Boset itzonteco huan quiilhuijque:

—Xitlachili nica timitzhualiquilijto-que itzonteco Tlanahuatijquetl Is Boset, icone Saúl, tlen mitzcualancaitayaya huan quinequiyayaj mitzmictis. Huan ama TO-TECO quichijtoc ximomacuepa ica Saúl huan nochí iixhuihua.

9 Huan David quinnanquili Recab huan iicni Baana huan quinilhui:

—Iixpa TOTECO tlen nechmanahuijtoc tlen nochí nocuesol, nimechilhuis tlen me-lahuac. **10** Quema se nechilhuico para Saúl mictoya huan moilhuiyaya se cuali tlajtoli nechhualiquilijtoc, niquitzqui huan nitlanahuati ma quimictica nopona ipan altepetl Siclag huan queja nopa njtlaxtlahui ipampa nopa tlajtoli tlen nechmacac. **11** ¿Huajca ama ax inquiitaj achi más mo-nequi nimechchihuilis infiero tlacame pampa inquimictijque ni cuali tlacatl ipan

ichaj campa cochtoya? Quena, nimechtlaxtlahuis ipampa tlen inquichijtoque ica Is Boset huan nimechpolihuiltis ipan nitlaltepactli.

¹²Huan David quinnahuati isoldados ma quinmictica, huan quinmictique. Huan quintzontequilijque ininma huan iniicxihua. Huan inintlacayo quicuapilojque nechca nopa mantoc atl ipan altepetl Hebrón. Huan quitlalpachojque itzonteco Tlanahuatijquetl Is Boset ipan Hebrón ipan nopa mijca ostotl campa quitlalpachojtoyaj Abner.

**David quichijque tlanahuatijquetl
tlen nochí israelitame**

(1 Cr. 11:1-3)

5 Teipa ajscico nopa huehue tlacame tlen tlayacanayaya ipan nochí huejhueyi familias tlen itztoyaj ipan tlali Israel huan quiitacoj David ipan altepetl Hebrón. Huan quiilhuicoj: “Tojuanti tiicnime huan san se toeso. ²Yonque achtohuiya Saúl eliyaya totlanahuatijca, melahuac ta tieliyaya tiitlamocuitlahuijca huan elqui ta tlen nelía titechyanayaya para titlatehuise. Huan ama TOTECO mitzilhuijtoc parata tielis totlamocuitlahuijca huan totlanahuatijca tiisraelitame.”

³Huajca noppa David quichijqui se tlajtolsencahuali iixpa TOTECO ica nochí noppa huehue tlacame tlen tlali Israel. Huan injuanti quialtijque David ica aceite huan quitequitlalijque para elis tlanahuatijquetl tlen nochí israelitame. ⁴Huan David quipiyayaya 30 xihuitl quema pejqui tlanahuatí huan tlanahuati 40 xihuitl. ⁵Achtohui para chicome xihuitl huan tlajco mosehui ipan altepetl Hebrón huan quinnahuati san noppa israelitame ipan tlalli Judá. Huan teipa mosehui ipan altepetl Jerusalén para 33 xihuitl huan quinnahuati nochí israelitame ipan tlali Judá huan ipan tlali Israel.

**Jerusalén mochijqui
noppa tlayacanca altepetl**

(1 Cr. 11:4-9)

⁶Huan quema noppa tlayacanani quialtijque David para elis inintlanahuatijca,

David huan nochí isoldados yajque altepetl Jerusalén para quinquixtitij noppa jebuseos tlen itztoyaj noppa. Pero injuanti quihuihuiitaque huan quitlajilhuijque David: “Ta ax quema huelis ticalaquis nica. Hasta tlen popoyotzitzí huan tlen metzcuauchome mittzacuialisquíaj para ax huelis ticalaquis.”

Queja noppa quijtojque pampa moilhuijque para David ax huelis calaquis.

⁷Pero David huan isoldados tlatlanque huan moaxcatijque campa nelpano tilahuac huan temachtli noppa tepamitl ipan tepetl Sion, huan ama nochí quitocajtiaj noppa barrio ipan Jerusalén ica Ialtepe David. ⁸Huan quej ni David quitlanqui noppa altepetl. Noppa tonal quema David quicajqui quitlajilhuijaj, quinilhui isoldados: “Nochí tlen inquinequij inquintehuise noppa jebuseos, xicalaquica ipan noppa hueyi tubo campa calaqui atl ipan inialtepe. Huan queja noppa inajsitij campa itztoque huan inquinmictise noppa mosisinijca tlacame tlen quinequij techtlanise tlen injuanti quintocajtiaj noppa ‘popoyotzitzí huan metzcuauchome’. Tlahuel niquincualancaita.” Ica ni pejqui noppa tlajtoli tlen ama quijtohuaj campa hueli: “Tlen popoyotzitzí huan tlen metzcuauchome ax hueli calaquine ipan ichaj Toteco, pampa queja noppa quintocajtiyaj nochí noppa tlacame tlen quinhueyichihuayayaj tlaxycopinacome queja quichihuayayaj noppa jebuseos.”

⁹Huan David mochansehui ipan noppa barrio ipan Jerusalén nechca campa quipixqui itepa nelpano tilahuac huan temachtli huan quitocajtlajitoya Ialtepe David. Huan quiquetzqui seyoc tepamitl yahualtic ichaj huan ichaj pejqui noppa ipan noppa altepetl tlen itoca Milo huan yajqui hasta más calijtic tlen noppa altepetl.

**Hiram quintitlanqui tlacame
campa David**

(1 Cr. 14:1-2)

¹⁰Huan David más mohueyichijtiyohuiyaya pampa TOTECO Dios Tlen Quinycana Ielhuicac Ejcahua Ma Tlatlanitij itz-

toya ihuaya. ¹¹Huan Tlanahuatijquetl Hiram tlen quinahuatiyaya altepetl Tiro quitlanili David huejhueyi tlacame para ma quipaxalotij David. Huan ininhuaya quitlanqui miyac tiocuahuitl, huan cuaximani huan calchihuani tlen quimatiyayaj quitejtequij tetl para quichihuilise David se hueyi cali. ¹²Huan David momacac cuenta para elqui TOTECO tlen quitequijtlajtoya para elis inintlanahuatijca israelitame. Huan quimachili para yajaya TOTECO tlen tlahuel quihueytlatlajtoya itlanahuatilis huan quichijqui pampa TOTECO tlahuel quinicnelía nopa israelitame huan quintlapejpenijtoya para iaxcahua.

Sequinoc iconehua David

(1 Cr. 3:5-9; 14:3-7)

¹³Huan quema David quipatlatoya ichaj tlen altepetl Hebrón hasta Jerusalén, mocuili más isihuajhua huan iompaca sihuajhua, huan tlacatque más iconehua; oquichpilme huan sihuapilme. ¹⁴Ya ni iconehua David tlen tlacatque ipan altepetl Jerusalén: Samúa, Sobab, Natán, Salomón, ¹⁵Ibhar, Elistúa, Nefeg, Jafía, ¹⁶Elisama, Eliada huan Elifelet.

David quintlanqui nopa filisteos

(1 Cr. 14:8-17)

¹⁷Huan quema nopa filisteos quicajque para israelitame ipan tlali Israel nojquiya quialtijtoyaj David para elis inintlanahuatijca, yajque ica nochí ininsoldados para quiitzquise. Huan David quicajqui para hualayayaj filisteos, huajca yajqui motlato ipan altepetl Jerusalén ipan nopa cuarto campa más tilahuac itepa huan cuali tzactoc. ¹⁸Huan nopa filisteos hualajque huan mosejsemanque ipan nochí nopa tlamayamitl tlen itoca Refaim nechca Jerusalén. ¹⁹Huajca David momajito ica TOTECO huan quiilhui:

—¿Tijnequi ma niyas niquintehuiti ni filisteos? ¿Tinechmactilis nomaco para niquintlanis?

Huan TOTECO quiilhui:

—Quena, xiquintehuiti huan temachtli na nimitzmaclilis nochí momaco.

²⁰Huajca David quisqui huan quinte-

hui nopa filisteos huan quintlanqui. Teipa quitocajtlili nopa lugar Baal Perazim tlen quinequi quiijtos “ojtlapojtoc” pampa quiijto: “TOTECO chicahuac ajsitoc ica noculaancaitacahua queja chicahuac quisa atl campa quitlapohua se aojtli.” ²¹Huan nopa filisteos cholojque huan quicajtejque inintiotzitzí huan David ica isoldados quintlatijque.

²²Huan teipa nopa filisteos sampa mocuepque huan mochihuacoj campa itzto-yaj achtohuiya ipan nopa tlamayamitl Refaim. ²³Huan sampa David quitlajtlani TOTECO tlaque ipaquilis. Huan TOTECO quiilhui:

—Quena, pero amo xiya xiquinnamiquiti campa iniixmelac. Achtohui xiquinyahualoca ixtacatzí huan xquisaca xi-quintehuitij campa nopa cuatini balsameras. ²⁴Huan quema inquicaquise tlahuej-chihualistli huejcapa ipan ixihuiyo nopa balsameras queja soldados tlen tlacacapatzaj ica iniiçxipa, huajca nimantzi xiquintetzopaca, pampa nopa caquistli quinequi quiijtos para na niquistoc para nimechyananas inquintlanise nopa filisteos.

²⁵Huajca David quichijqui senquistoc queja TOTECO quinahuatijtoya huan yajaya ininhuaya isoldados pejque quinmictíaj nopa filisteos tlen altepetl Gabaón huan ajsitó hasta altepetl Geser.

David quinejqui quihualicas icaxa TOTECO ipan Jerusalén

(1 Cr. 13:5-14)

6 David sampa quinsentili tlen más tlapejpenilme tlen nochí israelita soldados huan mochijque 30 mil soldados.

²Huan nochí inijuanti quistejque ihuaya David para yase ipan altepetl Baala ipan tlali Judá. Yajque para quihualicase icaxa Toteco Dios. Nopa caxa tlen quihiuica itoca TOTECO tlen quinyacana ielhuicac ejchahua ma tlatlanitij huan tlen mocahua itzonixco nopa ome querubines tlen eltoque itzonixco nopa caxa. ³⁻⁴Huan qui-quixtijque icaxa Toteco Dios tlen eltoya ipan se tepetl ipan ichaj Abinadab huan quitlalijque ipan se cuacarro yancuic. Huan Uza huan Ahío iconehua Abinadab

quihiuicaque nopa cuacarро tlen quihiuicaya icaxa Toteco Dios. Huan Ahío tlaya-cantiyohuiyaya. ⁵Huan David huan nochи nopa israelitame quitoquiliyohuiyayaj. Huan mijtotijtihuiyayaj ica miyac pa-quilistli. Huan huicatiyohuiyayaj iixpa TOTECO ica nochи tlamantli tlatzotzonali queja arpas, salterios, panderos, flautas huan címbalos.

⁶Quema ajsitoj campa itrigo mil Na-cón, nopa huacaxme tlen quihiucayayaj nopa cuacarро motepotlamijque, huan Uza momatlalanqui para quitzacuilis icaxa Toteco Dios para ax huetzis. ⁷Huan TO-TECO tlahuel cualanqui ica Uza pampa ax quiimacasqui quiitzquis icaxa huan qui-micti nopona nechca nopa caxa.

⁸Huan David tlahuel mocueso ipampa tlen quichijtoya TOTECO ica Uza huan qui-tocajti nopa lugar Pérez Uza. (Pérez Uza quiijtosnequi Campa Toteco Cualanqui Ica Uza.) Huan hasta ama queja nopa itoca. ⁹Huan David quiimacasqui TOTECO nopa tonal huan quiijo: “¿Quejatza huelis nijhuicas icaxa TOTECO campa niitztoc?” ¹⁰Huajca ayoc quinejqui quihiucas icaxa TOTECO ipan Jerusalén campa itoca Ialte-pe David, huan tlanahuati ma quihiucaca ichaj Obed Edom tlen achtohui ejquetl ipan altepetl Gat pero ama quipixqui ichaj nechca campa eltoya nopa caxa. ¹¹Huan nopona mocajqui icaxa TOTECO eyi metz-tli, huan TOTECO miyac quitiochijqui Obed Edom huan nochи ichaj ehuani.

**David quihiuac icaxa TOTECO
ipan Jerusalén
(1 Cr. 15:1 – 16:6)**

¹²Teipa quema David quimatqui para TOTECO miyac quitiochijtoya Obed Edom pampa quipixqui icaxa, yajqui nopona, huan ica miyac paquillisti quiqxiti icaxa Toteco Dios huan quihiuac ipan nopa barrio tlen itoca Ialtepe David. ¹³Huan que-ma nopa tlacame tlen quihiucayayaj icaxa Toteco Dios quimajcajtoyaj iniicxi chicua-se hueltas, moquetzque huan mochixque huan David quitencajqui se toro huan se becerro tlen tomahuac queja tlacajcahu-alistli para Toteco Dios.

¹⁴Huan David mijtotiyaya ica nochи ichicahualis iixpa TOTECO huan moyoyon-tijtoya queja ininyoyo totajtzitz. ¹⁵Huan queja nopa David huan nochи nopa israelitame quihiuaciyajque icaxa TOTECO ica miyac paquillisti. Huan ininhuaya yajque tlen tlaptiztijayque.

¹⁶Huan quema icaxa TOTECO quiaxitij-tihualayayaj ipan Ialtepe David, tlachiya-yaya ipan ventana Mical, isihua David tlen eliyaya icona Saúl, huan quiitac para Tlanahuatijquetl David huitontihualayaya huan mijtotijtihualayaya huan tlahuel quicualancaitac ipan iyolo.

¹⁷Huan quicalaquijque icaxa TOTECO ipan se yoyon cali tlen David quicualtlalij-toya para ya nopa. Huan David quimacac tlacajcahualistli TOTECO tlen tlataltili huan tlacajcahualistli para ma onca tla-yoltlalili ihuaya TOTECO. ¹⁸Quema tlan-qui quitencahua nopa tlacajcahualistli, David quintiochijqui nochи nopa israelita-me ipan itoca TOTECO, yajaya tlen quinya-cana ielhuicac ejcahua ma tlatalnitij. ¹⁹Huan quinmajmacac nochи Israelita tla-came huan sihuame sesen pantzi huan vi-no, huan se torta tlen xocomecatl huactoc. Teipa quema tlantoya nochи nopa ilhuatl, nopa tlacame huan sihuame mocuepque ininchajchaj.

²⁰Huan David nojquiya mocuepqui ichaj para quintiochihuas ichaj ehuani. Huan Mical, isihua tlen eliyaya icona Saúl, quisqui huan quinamiquico ihuehue huan quihiuuiitac, huan quiilhui:

—Fiero tinesiyaya ama, ta tlen titlana-huatijquetl ipan Israel. Timonextijtoc ini-ixpa imochpoca tlatequipanojcahua que-ja tlen hueli tlacatl, pampa timoquixtili motlaque tlen huehueyac tlen tlanahuatij-quetl.

²¹Huan David quinanquili:

—Nochi nijchijtoc ica nochи noyolo pa-ra nipaquis iixpa TOTECO pampa yajaya nechtlaejpenijtoc para nimocahuas nitla-nahuatijquetl tlen itlacajhua ipatlaca motata huan ifamilia, huajca yeca nimijtotij-toc iixpa. ²²Huan intla ninesis noja más nihuihuitic moixpa pampa nimoicnonequi iixpa ya, ax tleno para na. Sequinoc nech-

hueyitlepanitase pampa nimoicnonejqui iixpa TOTECO hasta nojquiya nechhueyitepanitase nopa ichpoca tequipanohuani tlen ininca ticamatí.

23 Huan TOTECO quichijqui Mical, ico-ne Saúl, ax quema ma coneipyá hasta mij-qui.

**David quinequi quichihuas
itiopa Toteco Dios**

(1 Cr. 17:1-27)

7 Huajca teipa David mosehui ipan no-pa caltlanahuatili huan ayoc quisaya-ya para tlatehuis pampa TOTECO quimac-ac tlasehuilistli ica nochí icualancaitaca-hua. 2 Huan David quiilhui nopa tiocama-nalojquetl Natán:

—Na nimopantía ipan se cali yejyectzi huan icaxa Toteco Dios eltoc ipan se yoyon cali.

3 Huan Natán quinanquili:

—Xijchihua nochí tlen tiquita cuali para tjehihuas, pampa TOTECO itztoc mohuaya.

4 Huan nopa yohuali TOTECO quinoj-notzqui Natán huan quiilhui:

5 “Xiya xiquilhuiti notlatequipanoj-ca David para yajaya ax quichihuas se cali campa niitztos. 6 Ax quema nimopantijtoc ipan se caltiopamitl hasta no-pa tonal quema niquinquixti imohuej-capan tatahua ipan tlali Egipto huan hasta ama. Nochipa nimopantijtoc ipan se yoyon cali. 7 Ninejnenqui ininhuaya israelitame campa hueli pero ax quema nijtlajtlanijtoc se tlayacanquetl tlen nijtlalijtoc para quinmocuitlahuise notla-caffhua para ma nechchihuili se caltiopamitl tlen tiocuahuitl.

8 “Xiquilhui David para na niiTECO Tlen Niquinyacana Noelhuicac Ejcahua ma tlatlanitij huan niquilhuía ya ni: ‘Na nimitztlapejpenijtoc para tielis tlanahuati-jquetl ipan noisraelita tlacajhua quema tieliyaya se tlamocuitlahuijquetl tlen borregojme. 9 Na nimocajtoc mohuaya campa hueli campa tinemiyaya, huan mocualancaitacahua na niquintzontla-miltijtoc. Nimitzchihuas noja más tihueyi hasta tielis hueyi queja nopa tlacame-tlen más motlepanitaj ipan ni tlaltepac-

tli. 10 Huan nojquiya niquintlapejpenilij-toc se tlali campa niquintlalis noisraelita tlacajhua. Huan nopona itztose ipan se tlali tlen iniaxca huan ayoc aquí quincu-alancamacas. Huan tlen fieroijtique ayoc quintlajijyohuilitse queja quichi-huayayaj achtohuiya 11 ipan nopa tonali quema niquintlali jueces ma quinyaca-naca noisraelita tlacajhua. Huan nijchi-huas para tiitztos ica yejyectzi ica mo-cualancaitacahua.

“Pero na tlen nimoTECO nimitzilhuía para ax ta tlen tinechchihuilis nochaj, pero elis na tlen nimitzchihuilis ta, Da-vid, se cali tlen tlanahuatiani huan se tla-nahuatlistli tlen mocahuas para mote-ipa ixhuihua. 12 Huan quema timquis huan timosiyajcahuas ica motatahua, na nijtlalis se mocone tlen quisas tlen moxi-najcho para tlanahuatis huan itlanahu-tilis nijchihuas temachatl. 13 Huan yajaya tlen mocone, quena, nechchihuilis se caltiopamitl huan nijchihuas temachatl itlanahuatil para nochipa. 14 Huan na ni-elis queja itata huan yajaya elis queja no-cone. Huan intla yajaya nechixpanos, na nijtlatzacultis queja se tetaj quichihua ica ico-ne. Quena, niquintequihuis tlaca-me tlen sequinoc tlaltini para ma quitla-tzacultica nopampa na. 15 Pero nochipa nijpiyas hueyi noyolo ica ya. Ax quema nijtlahuelcahuas queja nijtlahuelcajqui Saúl tlen achtohui elqui tlanahuatijquetl huan nijquixti para nimitztlalis ta titla-nahuatis. 16 Huan na niquintlalis mote-ipa ixhuihua para quipiyase tlanahuatili para nochipa noixpa. Quena, motequiticayo tlen tlanahuatijquetl nimitzmaca-to-c para nochipa huan nochipa se mote-ipa ixhui tlanahuatis.”

17 Queja nopa TOTECO quiilhui Natán ipan se tlanextili para ma quiilhuis David. Huan Natán yajqui huan quiilhuito David nochí tlen TOTECO quiilhuijtoya.

**David quihueyitlali
huan quitlascamatqui TOTECO**

18 Huan Tlanahuatijquetl David yajqui campa nopa Yoyon Tiopamitl huan motla-li iixpa TOTECO huan quijijo:

“TOTECO, ta tlen tijpiya nochí tlanahuatili, na ax tleno nopati. Niyon nofamilia ax hueyi para tinechhueyichijtoc queja tijchijtoc. ¹⁹Huan ax san ya nopa tlen ya tijchijtoc, pero nojquiya tiquijtojtoc para noteipa ixhuihua tlanahtise para nochipa. TOTECO, ax aqui seyoc tlen quipiya hueyi iyolo queja ta tijpiya ica na.

²⁰“Huan ¿tlaque más huelis nimitzilhuis para nimitztlascamatis? TOTECO, ta tlen tijpiya nochí tlanahuatili, ta cuali ti-quixmati noyolo. ²¹Ica mopaquilis tijchihua nochí ni huejhueyi tlamanli queja tiquijtojtoc tijchihuas, huan nochí tijchijtoc pampa hueyi moyolo. Huan tinechilhui para ma njimati na tlaque tijchihuas teipa.

²²“TOTECO, ta tlen tijpiya nochí tlanahuatili, tlahuel tihueyi. Ax quema tijcactoque tlen seyoc queja ta. Axaca seyoc Dios; ta tiyojtz. ²³Huan ax onca seyoc tlali itlacajhua tlen quiselijtoque tlatichihuali queja ta titechtlachijtoc tiisraelitame tlen titechchihuilijtoc timotlacajhua. Ta, Toteco Dios, tlen titechquixti ipan tlali Egipto huan ti-quintojtocac toixpa sequinoc tlali ehuani ica inintiotzitz, pampa titechicnelía. Titechchihuali huejhueyi tlanextilijcayotl nepa iniixpa nopa Egipto ehuani. Huan nochí tijchijqui para ma mohueytlati motoca ta. ²⁴Pampa, TOTECO, ta tiquijtojtoc para titechtlapejenijtoc tiisraelitame para ma tielica timotlacajhua para nochipa huan ta timochijtoc toDios tojuanti.

²⁵“Huajca TOTECO Dios, temachtli xijchihua tlen tiquijtojtoc titechchihuilis. Xijchihua para notlanahuatil huejcahuas huan para se noteipa ixhui nochipa tlanahtise moixpa queja tiquijtojtoc. ²⁶Nochi tlacame ma mitzhueyichihuaca para nochipa. Huan ma nochí quijjtoca: ‘TOTECO, Ta Tlen Tiquinycana Nochi Moelhuicac Ejcahu Ma Tlatlanitij, ta tlen toDios tiisraelitame.’ Huan para nochipa temachtli xijcahuili se noteipa ixhui ma mosehui queja motlanahuatijca moixpa.

²⁷“Pampa ta, TOTECO, Tlen Tiquin-

yacana Moelhuicac Ejcahu Ma Tlatlanitij, tijpiya nochí chicahualistli huan ta titoTeco nochí tiisraelitame. Tinechilhuijtoc para tijchihuas temachtli notlanahuatilis huan yeca na, nimotlatequipanojca, nimomajtojtoc quej ni para njiselis tlen tinechilhuijtoc. ²⁸Ta ti-TOTECO Dios, ta tlen nelnelíá tiDios. Huajca melahuac nopa tlen cuali tlen tiquijtohua tinechchihuilis. Ta tiquijtojtoc para tinechchihuilis se nochaj tlen tlanahtiani tlen huejcahuas ica se noteipa ixhui tlen tlanahtise para nochipa. ²⁹Huajca xijchihua tlen tiquijtojtoc. Huan ama xinechtiochihua huan xiquintiochihua noconehua huan noteipa ixhuihua para nochipa, pampa queja nopa, ta TOTECO Dios, noca timocajtoc para tijchihuas. Huan pampa tinechtiachijtoc, notlanahuatilis huan noteipa ixhuihua tlen tlanahtise eli-se tlatichihualme para nochipa.”

David tlatlanqui campa hueli

(1 Cr. 18:1-13)

8 Huan teipa David quintlanqui nopa filisteo tlacame huan quinicnotlali. Moaxcati nopa altepetl Gat tlen eliyaya inialtepe tlen más hueyi.

²Nojquiya quintlanqui moabita tlacame huan quinchijqui para ma motecaca tlalchi nejnechca se ilado seyoc. Huan quinjejyecoque ica ihuehueyaca se mecatl. Huan teipa quinjejyecoijayque sampa ica nopa mecatl, huan nopa tlacame tlen inintlacayohua mocajque ipan nopa ompa mecatl ihuehueyaca quinmictijque. Huan tlacame tlen inintlacayohua mocajque ipan nopa expa mecatl, quincahuilijque ma itztoca. Huan nopa moabita me tlen mocajque yoltoque elque itlatequipanojcahu David huan quitlaxtlahuique impuestos.

³Huan nojquiya David quitlanqui Tlanahuatijquetl Hadad Ezer tlen elqui tlanahtijquetl ipan altepetl Soba huan eliyaya icone Rehob. Quitlanqui quema yahuiyaya para sampa moaxcatis nochí nopa tlali nechca atemitl Éufrates. ⁴Huan ipan nopa tonal David quinitzqui mil 700 isol-

dados tlen yahuuiyayaj cahuayoxtipa huan 20 mil tlen icxinejnemiyayaj huan quinhuicac ilpitoque. Huan nojquiya quinco-cohuilijque sese iniicxi nochí nopa cahuayome tlen quihuicayayaj nopa tlatehuijca carros. San quincajqui cuali nopa cahuayome tlen monejqui para quitilanase san 100 tlatehuijca carros.

⁵Huan quema hualajque sirios tlen altepetl Damasco para quipalehuisquíaj Hadad Ezer, nopa tlanahuatijquetl tlen altepetl Soba, David nojquiya quimicti 22 mil tlen injuanti. ⁶Huan David quintlali miyac soldados para tlamocuitlahuise ipan nopa sirios ipan altepetl Damasco. Huan nopa sirios mocajque itlatequipanojcahua David huan sesen xihuitl quitlaxtlahuiyayaj impuestos. Huan TOTECO quipalehui David campa hueli campa ya yahuuiyaya.

⁷Huan David quinculi nojquiya ininyolixtzajcahua tlen itlayacanca soldados Hadad Ezer quihuicayayaj inixpa huan nochí eliyaya oro. Huan David nochí quihiac ipan altepetl Jerusalén. ⁸Huan nojquiya Tlanahuatijquetl David quicuic tlahuell miyac tlamantli tlen bronce ipan altepetini Beta huan Berotai tlen quinahuitiyaya Hadad Ezer.

⁹Quema Tlanahuatijquetl Toi ipan altepetl Hamat quimatqui para David quintlanqui nochí isoldados Hadad Ezer, ¹⁰quititlanqui itelpoca tlen itoca Joram para quipaxalos ica yejyectzi huan quihueytalis David pampa quitlantoya Hadad Ezer tlen eliyaya nojquiya icualancaitaca. Huan Joram quihuiquili David miyac tlamantli tlen oro, plata huan bronce.

¹¹Huan Tlanahuatijquetl David quiiyocatlali nochí ni tlamantzitzí para TOTECO queja nojquiya quiiyocatlalijtoya para TOTECO nochí oro huan plata tlen tequixtilijtihualajtoya ipan campa hueli altepetini tlen quitlantihualajtoya. ¹²Quinquixtilijtoya miyac tlamantzitzí tlen nopa sirios, moabitame, amonitame, filisteos, huan amalecitame. Huan nochí quimacac Toteco queja nojquiya quiiyocatlali para ya nochí tlen quicuilijtoya Hadad Ezer, nopa tlanahuatijquetl tlen Soba.

¹³Huan queja nopa David mochijqui hueyi campa hueli. Huan quema mocueppqui tlen nopa tlatehuijcajotl, David quimicti 18 mil edomitame ipan nopa Tlalamayamtli tlen Istatl.

¹⁴Huan David quintlali miyac soldados para tlamocuitlahuise ipan tlali Edom. Huan nochí nopa Edom ehuani mochijque itlatequipanojcahua David, pampa TOTECO quipalehuiyaya David campa hueli yahuuiyaya para ma tlatlani.

Itlayacancahua David

(2 S. 20:23-26; 1 Cr. 18:14-17)

¹⁵Huan David tlanahuati ipan Israel huan quichijqui tlen xitlahuac huan tlen cuali ica nochí itlacajhua. ¹⁶Huan Joab, icone Sarvia, eliyaya nopa tlayacanquetl tlen isoldados David. Huan Josafat, icone Ahilud, tlen quiijcuilojtiyajqui tlen panoc mojmostla ipan itlanahuatilis David. ¹⁷Huan Sadoc, icone Ahitob, huan Ahimelec, icone Abiatar, eliyaya totajtzitzí. Huan Seraías eliyaya itlajcuilojca David. ¹⁸Huan Benaía, icone Joiada, quinnahuitiyaya nopa soldados tlen quimocuitlahuiyayaj David huan tlen motlalohuayaya para quihuicase se tlajtoli quema quititlaniyaya para seyoc lugar. Huan iyoca tlen Benaía, David quinpixqui itelpocahua para itlapalehuijcahua tlen más huejhueyí.

David huan Mefi Boset

9 Se tonal David tlajtlaní: “¿Ax mocajtoc yoltoc niyon se ichaj ehuani Saúl para huelis nijpalehuis ipampa iteicnélil mijcatzi Jonatán tlen tlahuell niquicnelyaya?”

²Huan quipanti se tlacatl tlen tlatequipanojtoya ipan ichaj Saúl tlen itoca eliyaya Siba. Huajca quinotzque para yas iixpa Tlanahuatijquetl David. Huan quema ajsiito David quiilhui:

—¿Ta tiSiba?

Huan quinanquili:

—Quena.

³Huajca David quiilhui:

—¿Ax mocajtoc yoltoc se acajya tlen ifamilia Saúl tlen huelis nijnextilis itlaicnelijcayo Toteco Dios?

Huan Siba quinanquili:

—Mocajtoc se iconе Jonatán tlen ax hueli nejnemi pampa metzcuauchotic ipan nochи ome iicxihua.

⁴Huan David quitlajtlani Siba canque itztoc. Huan Siba quiilhui para itztoya ipan altepetl Lodebar ipan ichaj Maquir, iconе Amiel. ⁵⁻⁶Huajca David nimantzi tlanahuati ma quihualicaca Mefi Boset iconе mijcatzi Jonatán huan iixhui mijcatzi Saúl. Huan quema Mefi Boset ajsico iixpa David, motlancuaquetzqui ica miyac tlatlepanitacayotl.

⁷Huan David quiilhui:

—Amo ximajmahui. Na nelía nijnequi nimitzpalehuis huan nimitzchihuilis tlen cuali pampa tlahuel niquicneli motata Jonatán. Na nimitzcuepilis nochи nopa tlali tlen eliyaya iaxca mohueyi tata Saúl huan ta tiitztos nica ipan nochaj huan nochipa titlacuas nohuaya.

⁸Huan Mefi Boset mohujitzonqui tlachi ica tlatlepanitacayotl. Huan teipa quiilhui David:

—Na ax nitleno para tlahuel tinechtla-sojtlas. Niitztoc queja san se chichi tlen mictoc.

⁹Huan teipa David quinotzqui Siba itlatequipanojca Saúl huan quiilhui:

—Nochi tlen eliyaya iaxca moteco Saúl huan nochи ichaj ehuani ama nijmactilitoc Mefi Boset tlen itztoc iixhui. ¹⁰Huan ta, moconehua huan motlatequipanojca-hua inequitise ipan nochи itlal para oncas tlen monequi para ichaj ehuani, pero Mefi Boset tlacuas mojmostla ipan nomesa nohuaya.

Huan Siba quinpixtoya 15 iconehua huan 20 itlatequipanojcahua. ¹¹Huan Siba quiilhui Tlanahuatijquetl David:

—Nimotlatequipanojca nijchihius nochи tlen tinechilhuijtoc ma nijchihiua.

Huajca Mefi Boset itztoya ipan ichaj Tlanahuatijquetl David huan tlacuajqui ihuaya queja elisquía se iconе. ¹²Huan Mefi Boset quipixtoya se ioquichpil tlen itoca eliyaya Micaía. Huan nochи ichaj ehuani Siba quitequipanohuayayaj Mefi Boset. ¹³Pero Mefi Boset tlen metzcuauchotic ipan nochи ome iicxihua mocajqui para

itztos nopona ipan altepetl Jerusalén huan nochipa tlacuayaya ihuaya Tlanahuatijquetl David.

Tlatehuijcayotl ica sirios

huan amonitame

(1 Cr. 19:1-19)

10 Huan quema panotoya tonali, mijqui inintlanahuatijca nopa amonitame huan Hanún iconе mocajqui tlanahuatijquetl ipan itlanahuatilis. ²Huan David quiijo: “Na nijchihius tlen cuali ica Hanún, iconе Nahas, queja itata quichiqui tlen cuali ica na.” Huan David quintitlanqui tlacame para ma quiyoltlalitij pampa mijqui itata. Huan quema ajsitoj ipan inintlatl amonitame, ³nopa tlayacanani tlen quipalehuiyaj Tlanahuatijquetl Hanún quilhuijque: “¿Para tlen timoilhuía David quintitlantoc ni tlacame para mitzyoltlalise pampa mijqui motata? Ax ya nopa. Quintitlantoc para ma quiixmatiquij cuali totlatl huan teipa techtehuiquij huan techtlanise.”

⁴Huajca Hanún quinitzqui itlatitlanilhua David huan quintequili san se lado ipan inintentzo huehueyac para quinpina-haultis. Huan nojquiya quintequilijque ininyoyo huehueyac hasta inintzinpa, huan quinmajcrajque para ma mocuepaca. ⁵Huan quema quimatqui David tlen quinchihuilijtoyaj itlatitlanilhua, quintitlanqui tlacame para ma quinnamiquitj. Huan quinilhuitoj ma mocahuaca ipan altepetl Jericó hasta quema moscaltis huehueyac inintentzo huan huajca mocuepase, pampa tlahuel tepinajti queja quinchijtoyaj.

⁶Huan quema nopa amonitame quimachilijque para quicualancamacatoyaj David, quintlaxtlahuijque 20 mil sirio tlacame tlen icxinejnemiyayaj tlen hualajque tlen tlali Bet Rehob huan altepetl Soba. Huan quintlaxtlahuijque se mil tlacame ma hualaca ica nopa tlanahuatijquetl tlen Maaca huan 12 mil tlacame ma hualaca tlen Is Tob. ⁷Huan quema David momacac cuenta tlen quichihuayaya, quittitlanqui icapitán, Joab ica nochи isoldados tlen más tetique. ⁸Huan nopa amonitame mo-

tlalijque para quimocuitlahuise nopa cuapuerta ipan itepa inialtepe. Huan nochis nopa sirio tlacame tlen hualajque tlen Soba, Is Tob huan Maaca mochijque quentzi huejca tlen nopa altepetl ipan tlamayamt.

⁹Huan quema Joab quiitac para oncac quinpixtoya icualancaitacahua, quiniyo-catlali nopa israelita soldados tlen más tlapejpenilme para yaseihuaya ya huan quintehuise nopa sirios. ¹⁰Huan nopa sequinoc soldados quinceajtejqui ihuaya iicni, Abisai, para ma quintetzopaca nopa amonitame. ¹¹Huan Joab quiilhui iicni, Abisai: “Intla tiquita para nopa sirios nechtlanisnequij, xinechpalehuipui. Huan intla na niqutas para nopa amonitame mitztlanisnequij, na nimitzpalehuis. ¹²Ximosemaca huan ximotemaca para titlatehuise chicahuac para tijmanahuise totlal huan toaltepehua tiitlacajhua Toteco Dios. Huan TOTECO ma quichihuas tlen ipaquilis ipan ni tlatehuijceyotl.”

¹³Huajca Joab huan nochis isoldados monechcahuijque para quintehuise nopa sirios, huan nopa sirios cholojtejque. ¹⁴Huan quema nopa amonitame quiitaque para nopa sirios cholohuayayaj, injuanti nojquia cholojtejque iniixpa Abisai huan isoldados, huan sampa calajque para motlatise ipan inialtepe. Huan Joab huan nochis isoldados mocuepque para ininchaj ipan altepetl Jerusalén.

¹⁵Huajca nopa sirios momacaque cuenta para ax yajatij para moixnamiquise inihuaya nopa israelitame. Huan sampa mocualtlalijque para tlatehuise, ¹⁶huan hualajqui Hadad Ezer para quinpalehuis. Yaja eliyaya tlanahtatiqetl ipan altepetl Soba. Huan Hadad Ezer tlataltoya para ma hualaca nopa sequinoc sirios tlen itztoyaj ipan seyoc nali atemitl Éfrates huan nochis injuanti ajiscoj ipan se lugar tlen itoca Helam. Huan ni soldados quinyacanayaya Sobac tlen eliyaya capitán tlen isoldados Hadad Ezer. ¹⁷Huan quema David quiilhuijque tlen nopa sirios quichihuayayaj, sampa quinsentili nochis israelita soldados huan apa-noque atemitl Jordán huan yajque Helam.

Huan nopa sirios mocualtlalijque huan quitehuijque David ihuaya isoldados. ¹⁸Huan nopa sirios sampa cholojtejque iixpa isoldados David. Huan David quinmicti 700 sirios tlen yahuiyayaj ipan tlatehuijca carros, huan 40 mil tlen nemiyaya cahuayo jtipa. Nojquia quicoco Sobac tlen quinyacanayaya isoldados Hadad Ezer huan nopona mijqui. ¹⁹Huajca nochis nopa tlanahtati momacaque cuenta para ax yajatij ica tlali Israel. Yeca motemaca que ica Israel huan quichijque se tlajtolsencahuali inihuaya para quintequipanose. Huajca nopa sirios ayoc motemacayayaj quinpalehuise nopa amonitame iixpa David pampa majmahuiyayaj.

Itlajtlacol David

11 Huan teipa quema pejqui yancuic xihuitl, ipan nopa tonal quema nochis tlanahtati momatij quisaj para tlatehuitij, David san quititlanqui Joab huan nopa israelita soldados ma tlatehuitij. Huan quiyahualotoj altepetl Rabá huan pejqui quintehuiaj nopa amonitame. Pero David mocajqui ipan Jerusalén.

²Huan se tiotlac David mejqui campa mosiyajcajtoya huan pejqui paxalohua calpani icaltlanahtati. Huan quiitac se sihuatl tlen maltiyaya ipan seyoc calpani. Huan David quiitac para tlahuelp yejyecdzi eliyaya. ³Huajca tlajtlani tlaque itoca ne sihuatl, huan quiilhuijque para itoca Betsabé huan eliyaya icona Eliam huan isihua Urías, se heteo tlacatl. ⁴Huan David tlatalitanqui para ma quinotzaca nopa sihuatl huan ma quihualiquilica. Huan Betsabé hualajqui huan David cochqui ihuaya. Huan teipa nopa sihuatl mopajpajqui queja quiijtohuayaya itlanahuatilhua Moisés para monequi quichihuas se tlen ya nopa quichijtoc huan mocuepqui ichaj. ⁵Huan teipa momacac cuenta para quiconemacatoya David huan quititlanili se amatlajcuiloli para ma quimati David.

⁶Huan David quitlajcuilhui Joab para ma quititlanili Urías, nopa heteo tlacatl tlen eliyaya ihuehue Betsabé, pampa Urías eliyaya se isoldado David. Huan Joab quititlanqui Urías ma yas ichaj David.

7Huan quema Urías ajisco ichaj David, David quitlajtlani quejatza itztoc Joab huan isoldados, huan tlaque oncatoc ipan ne tlatehuijcayotl. **8**Huan teipa David quiilhui:

—Xiya mochaj, huan ximalti huan ximosiyajcahuia.

Huan quema quistoya, David quittitlanili se tlacualistli tlen cuali queja se regalo. **9**Pero Urías ax yajqui ichaj. Yaja san cochqui nechca puerta ipan icaltlanahua til David campa cochij itlatequipanojcahua. **10**Huan quiilhuijque David:

—Urías ax yajqui cochito ichaj.

Huajca David quinotzqui Urías huan quiilhui:

—¿Para tlen ax ticochito mochaj? Pampa ya huecjajtoc para ax ticochtoc ipan mochaj.

11Huan Urías quinanquili:

—Icaxa Toteco, huan noteoco Joab, huan nochí israelita soldados tlen tlali Israel huan tlali Judá, mocahuaj ipan cuatitlamitl ipan pilxajcaltzitzti. ¿Quejatza huelis niyas nochaj nitlacuati, huan nitlaiti huan nicochis ihuaya nosihua? ¡Axtle! Ax quema nijchihuas ya nopa.

12Huajca quiilhui David:

—Cualtitoc. Ximocahua ama nica huan mostla nimitzcahuilis timocuepas ipan tlatehuijcayotl.

Huajca Urías mocajqui nopona. **13**Huan David quinotzqui ma tlacua huan ma tlai ihuaya, huan David quiilhuinti. Huan quema tlayohuixqui, Urías quisqui huan cochito sampa campa itlatequipanojcahua David, huan ax yajqui ichaj.

14Huan hualmostla David quittitlanili joab huan quittitlanili nopa tlajcuiolli ica Urías. **15**Huan ipan nopa tlajcuiolli quiilhuiyaya ya ni: “Xijtlalica Urías ipan nopa achtohui pamitl tlen soldados iixmelac campa más muhuiili nopa tlatehuijcayotl. Huan teipa ximoquixtica huan xijcajtehuaca iselti para ma quicococa huan ma quimictica.”

16Huajca queja nopa quichijqui Joab. Quema quiyahualo queja nopa altepetl para quitehuise, Joab quitlali Urías campa qui matiyaya itztoyaj nopa soldados tlen más temachme tlen inincualancaitacahua.

17Huan teipa quisque inincualancaitacahua ipan nopa altepetl huan quinmictijque miyac isoldados David, huan nojquiya mijqui Urías, nopa heteo tlacatl. **18**Huan Joab qui titlanqui se tlacatl ma quiilhuiti David nochí tlen panotoya ipan nopa tlatehuijcayotl. **19**Huan Joab quiilhui itlatitlanili: “Huan quema titlamis tijpohuilá David nochí tlen panotoc, **20**intla yajaya cuanis huan mitzilhuis: ‘¿Para tlen inmonechcahuijque ipan itepa nopa altepetl? ¿Ax inquimatiyaj para huelis tlejcose tepanixco huan quimajcahuasquíaj tlen hueli tepestli?’ **21**O intla quiijtos: ‘Ax inquiilnamiquij tlen panoc ipan altepetl Tebes quema se sihuatl quimicti Abimelec, ica se metlatl tlen quimajcahuili tlen huejcapa? Huajca ¿para tlen inmonechcahuijque tlahuell?’ Huajca intla queja nopa mitzilhuis David, xiquilhui: ‘Nojquiya mijqui motlatequipanojca, Urías, nopa heteo tlacatl.’”

22Huan nopa tlatitlanili quisqui iixpa Joab huan yajqui quiitato David. Huan quema ajisito, nochí quipohuili David queja Joab quiilhuijtoya. **23**Quiilhui:

—Tocualancaitacahua hualajque para techtehuisquíaj cuatitla, pero tiquintoquillique hasta campa calaquitoj ipan inialtēpe. **24**Huan nopona ininsoldados tlen moquetztoyaj tepanixco pejque techmaquilíaj ica inincuatamin. Huan huajca mijque se quesqui tlen mosoldados, huan nojquiya mijqui Urías nopa heteo tlacatl.

25Huajca David quiilhui nopa tlacatl:

—Quej ni xiquilhui Joab: Amo ximocueso ica tlen panotoc. Quemantzi mijqui soldados ipan tlatehuijcayotl queja nopa. San ximoyolilhui quejatza huelis tiquinteztopas teipa ica noja más soldados hasta tiquintzontlamiltis nochí tocualancaitacahua. Quej nopa xijyolchicahua Joab.

26Huan quema nopa sihuatl tlen eliya ya isihua Urías quicajqui para mictoya ihuehue, mocueso huan tlahuell quicho quilli. **27**Huan quema tlanqui nopa tonali para quichoquilis, David tlatitlanqui ma quihualiquilica ichaj huan quichijqui isihua. Huan teipa quitlacatilti se oquichpil. Pero TOTECO quittac para fiero ni tlaman tili tlen David quichijqui.

Natán quiilhui David
para tlajtlacolchijtoc

12 Huan TOTECO quititlanqui itioca manalojca Natán, ma quiitati David. Huan quema Natán ajsito iixpa David, quipohuili se tlajtoli huan quiilhui:

—Ipan se altepetl itztoyaj ome tlacame; se rico huan se tlen teicneltzi. **2**Huan nopa rico quinpiyayaya miyac huacaxme huan borregojme. **3**Pero nopa teicneltzi ax tleno más quipiyayaya, san se pilsihua borregojtzli tlen quicojtoya huan quimocuitlahujitya. Huan nopa pilborregojtzli moscaltijtoya ihuaya iteco iconehua. Huan iteco quitlamacayaya ica tlen ya itlacualis huan quiamacayaya tlen itaza. Huan hasta cochiyaya imaco huan nopa tlacatl quiicnelyaya nopa pilsihua borregojtzli queja elisquía se icone. **4**Huan se tonal se tlacatl paxaloto ipan ichaj nopa rico huan yajaya ax quinejqui quimictis se huacax, o se borrego tlen iaxca para quitlamacas nopa paxalojquetl, huajca nopa rico yajqui quicuilito nopa teicneltzi ipilborrego. Huan quimicti huan quicuallalili nopa paxalojquetl.

5Huajca David quema quicajqui nopa huicalotl, tlahuel cuanqui ica nopa tlacatl tlen rico huan quiilhui Natán:

—Nelía quinamiqui ma miqui nopa rico. **6**Huan quinamiqui para quicuepilis nopa tlacatl teicneltzi nahui borregojme queja ipatlaca nopa se tlen quicuilijtoya. Pampa quichijqui tlen fiero huan ax tetla-sojtlac.

7Huajca Natán quiilhui:

—¡Ta tiitztoc nopa tlacatl rico! TOTECO

Dios tiisraelitame mitzihuía ya ni: ‘Najaya tlen nimitztequitlalijtoc titlanahuatijquetl tlen Israel. Na tlen nimitzmanahuijtoc tlen Saúl. **8**Na nimitzmacac icaltlanahuatil moteco Saúl, huan isihuajhua. Nimitzmacac tlanahuatili ica nochí israelitame campa hueli ipan tlali Israel huan tlali Judá. Huan intla tiquitasquía nochí ya nopa para pilquentzi, nimitzmacatosquía tlahuél miyac más. **9**Huajca ¿para tlen tijtlahuélcajtoc notlanahuatil huan tinechixpanotoc ica ni tlamantli tlen tlahuél fiero? Tijmicti Urías, nopa heteo tlacatl, huan tij-

cuili isihuá. Tiquintequihui amonita tlacame para ma quimictica. **10**Huajca ama nochipa oncas tlatehuijcayotl ipan mochaj ehuani pampa tinechtlahuelcajtoc huan tijchijtoc mosihua tlen eliyaya isihuá Urías. **11**Na nijchihuas para motelpocahua huan tlacame tlen itztoque mocalijtic motlalanase para mitzehuisse. Huan na nimitzcuilis mosihuajhua moixpa huan ni-quinmactilis sequinoc huan inijuanti cochise ininhuaya tlamiyacapa. **12**Ta tijchiqui nochí ni tlamantli ixtacatzi, pero na nijchihuas tlamiyacapa para nochí israelitame quimatise.’

13Huajca David quiilhui Natán:

—Quena, nelía nitlajtlacolchijtoc iixpa TOTECO.

Huan Natán quiilhui:

—TOTECO mitzlapojpolhuijtoc motlajtlacol huan ax timquis por ya ni. **14**Pero pampa tlahuel tiquixpanotoc TOTECO ica ni tlamantli, tiquinmacatoc lugar icualancaitacahua TOTECO para quihuetzquilise huan quimahuispolose itoca. Huajca nopa mocone tlen ontlatcatqui miquis.

15Huan Natán mocuepqui ichaj. Huan TOTECO quimacac se hueyi cocolistli nopa conetl tlen isihuacahual Urías quitlacatilti ica David. **16**Huan David pejqui momajtohua huan quitlajtlani Toteco ma quichicahuas nopa conetl. Huan mosajqui huan mixtlapacho tlalchi seyohual. **17**Huan nopa huehue tlacame tlen más quipiyayaya tequihuejcyotl ipan icaltlanahuatil yajque quiitatoj huan quiilhuijque ma mehua huan ma tlacula ininhuaya, pero David ax quinejqui.

18Huan quema panotoya chicome tonali, nopa conetl mijqui, huan nopa tlacame majmahuiyayaj quiilhuijse David. Moilhuiyayaj: “Quema noja yoltuya nopa conetl huan tijyoltaliiyayaj, ya ax quinejqui techtlacaquilis, huajca ama intla tiquilhuijse para ya mijqui, hueli más fiero mochihuilis.”

19Huan quema David quiitac para momacamahuiyayaj ixtacatzi nopa tlacame, quimachili para ya mictoya nopa conetl. Huajca quintlajtlani intla ya mictoya nopa conetl, huan quiilhuijque para, quena.

20 Huajca David mejqui campa huilan-toya, huan mali, huan mopatlac huan mocualtlali. Teipa yajqui calaquito ipan itiopa TOTECO huan quihueytlatl. Teipa mocuepqui ichaj huan tlacuajqui. **21** Huan itlatequipanojcahua quisentlachilijque huan quiilhuijque:

—¿Para tlen queja nopa titlachihua? Quema mocone noja yoltoya, ax titlacuaya-haya huan tlahuel tichocayaya. Huan quemma mijqui, timejqui huan tlacuajqui.

22 Huan David quinnanquili:

—Quema noja yoltoya nopa conetl nichocayaya huan nimosahuayaya pampa nimoilhuiyaya huelis Toteco Dios quipiyas hueyi iyolo ica na huan quichicahuas nocone. **23** Pero ama ya mijqui. ¿Para tlen nimosahuas huan nichocas? ¿Huelis na sampa njyolitis? ¡Axtle! Na niyas teipa campa yajaya itztoc, pero yajaya ayoc mocuepas campa niitztoc na.

Tlacatqui Salomón

24 Huan David quiyoltlali isihua, Betsabé, huan cochqui ihuaya. Huan quipixqui seyoc icoce tlen quitocajtlali Salomón. Huan TOTECO quiicneli ni conetl. **25** Huan TOTECO quititanqui Natán ma quiitati David. Huan pampa TOTECO quiicneli, Natán quiilhui ma quitocajti nopa conetl Jeddías. (Jeddías quinequi quiijtos Yajaya Tlen TOTECO Quiicnélia.)

David moaxcati altepetl Rabá

(1 Cr. 20:1-3)

26 Huan Joab ica isoldados yajque huan quintehuijque nopa amonitame ipan altepetl Rabá. Huan quitlanque nopa pilaltepetzi campa huala nopa atl tlen quitequihuiyaya hueyi altepetl Rabá. **27** Huajca Joab quintitanqui tlacame para ma quiilhuitij David: “Ya njyahualojtoc altepetl Rabá huan niquincuilijtoc nopa altepetl tlen quimaca atl altepetl Rabá. **28** Huajca ama xiquinsentili nochí nopa israelita soldados tlen mocajtoque huan xihualaca, ximoaxcatiquij ni altepetl para ta tielis nopa tlalananquetl, huan ax quihuicas notoca na queja elisquía na njitlanqui.”

29 Huajca David quichijqui queja Joab

quiilhuitoya. Quinsentili nochí isoldados, huan yajqui altepetl Rabá huan quitehuijqui. Huan moaxcati nopa altepetl. **30** Huan quicuilijque icorona nopa tlanahuatijquetl huan quitlalijque ipan itzonteco David. Huan nopa corona hueyi ipati eliyaya pampa nochí elqui tlen oro huan quipiayaya piltetzitzi yejyectitzitzi tlen pajpatiyo. Huan nopa corona quipixqui 33 kilos ietica. Huan nojquiya ipan nopa altepetl mocuili David miyac tlamantli tlen patiyo. **31** Huan David quinquitxi nopa amonitame tlen mocajtoyaj yoltoque ipan nopa altepetl huan quintlali ma tequitica ica sierras, picos huan hachas. Huan nojquiya quinchijqui ma quichihuaca tabiques ipan hornos. Nojquiya quinchijqui itlatequipanojcahua nopa amonitame ipan sequinoc altepetini. Huan teipa David mocuepqui ipan altepetl Jerusalén ininhuaya nochí isoldados.

Amnón quiichpocapolo Tamar

13 Huan David quipixqui se itelpoca itoca Absalón huan yajaya quipiayaya se isihua icni tlen tlahuel yejyectzi eliyaya tlen itoca Tamar. Huan ica seyoc isihua David quipixqui seyoc itelpoca tlen itoca eliyaya Amnón. Huan Amnón nelia quiixtocac Tamar yonque eliyaya itepotzicni. **2** Huan Amnón nelpano quiixtoca-yaya Tamar hasta mococoliscuic. Huan Tamar eliyaya se ichpocatl huan ipan nopa tonali tlahuel momatiyayaj quinmocuitlahuijaj ichpocame para ax aqui quinajsis. Huajca yeca Amnón moilhuiyaya para elis ohui para quicajcayahuas. **3** Huan Amnón quipiyayaya se ihuampo tlen itoca eliyaya Jonadab tlen eliyaya nojquiya imachicni pampa yajaya eliyaya icoce Simea, tlen eliyaya David iicni. Huan Jonadab tlahuel quimatiyaya quejatza tlacajcayahuas. **4** Huan se tonal quitlajtlani Amnón:

—Amnón, ta tiitelpoca nopa tlanahtijquetl, ¿para tlen más timocuesohua mojomstla? ¿Tlaque tijpiya? ¡Xinechilhui!

Huan Amnón quinanquili:

—Na niquixtoca Tamar, iicni Absalón.

5 Huajca Jonadab quiilhui:

—Na nimitzilhuis quejatza tijchihuas.

Ximotecati ipan motlapec huan ximocoxcanequi. Huan quema yas motata David mitz Paxalotí, xiquilhui quej ni: 'Nimitztlajtlanía xijtitlani noicni Tamar ma nechcualtlalili qui se tlacualistli para nijcuas.'

6 Huajca queja nopa quichijqui Amnón. Huan quema itata yajqui quipaxaloto quiilhui:

—Nimitztlajtlanía para xijtitlani noicni Tamar para ma nechcualtlalili qui noixpa se ome pantzi, huan ma nechtlamaca.

7 Huajca David quititlanqui Tamar ichaj Amnón, huan quiilhui:

—Xiya ichaj moicni Amnón huan xijcualtlaliliti itlacualis para ma tlacua.

8 Huan Tamar yajqui ichaj Amnón huan yajaya mococoaxcanectoya ipan itlapec. Huan Tamar nimantzi pejqui quixa-cualohua harina, huan quichijqui pantzi huan quiicxití. 9 Huan quema ya eltoya, quitequili itlacualis huan quihualiquili Amnón, pero ya ax quinejqui tlacuas. Huan quinnahuati nochí itlatequipanojca-hua ma panquisaca, huan nochí quisque. 10 Huan Amnón quiilhui Tamar:

—Ama, xinechhuáliquili notlacualis nica ipan nocuarto huan xinechtlamaca.

Huan Tamar quihuiquili. 11 Huan quema Tamar monechcahui campa Amnón itztoya, Amnón quinajnahuajqui huan quiilhui:

—Xicochiqui nohuaya.

12 Huan Tamar quinanquili:

—Axtle, noicni, amo xinechfuerzajhui pampa tijmati se tlajtlacoli tlen nelía fiero ipan totlal Israel. ¡Amo xinechixpano! 13 Ax quema tlamicnopinahualis. ¿Cande niyas para nimotlatis? Huan ica ta, te-ipa mitzixmatise queja se tlen más tifiero ipan Israel. Más cuali san xijcamahui nopa tlanahtijquetl para ma techcahuili ti-monamictise huan temachtli techcahuilis.

14 Huan Amnón ax quinejqui quitlaca-quilis. Huan pampa eliyaya más tetic, qui-fuerzajhui huan quiichpocapolo. 15 Huan nimantzi Amnón tlahuel quicualancaitac ica se hueyi cualantli. Quicualancaitac te-ipa hasta onpano queja quiicnelyaya ach-tohui, huan quiilhui:

—Ximoquetza huan xiya.

16 Huan Tamar ax quinejqui quisas huan quiilhui:

—Noja más hueyi elis motlajtlacol para tinechpanquixtía que quema tinechixpanoc.

Pero Amnón ax quitlacaquili, 17 huan quinotzqui se itlatequipanojca huan quiilhui:

—Xijpanquixti ni sihuatl huan xijtzacua cuali nopa puerta.

18 Huan itlatequipanojca quipanquixti Tamar. Huan yajaya moyoyontijtoya cuali ica iyoyo huehueyac huan yejectzi queja nochí iichpocahua nopa tlanahtijquetl moquentiyayaj. 19 Huajca quitzayanqui iyoyo huan motlalili cuanextli ipan itzon-teco huan mocuaitzquitiyajqui huan cho-catiyajqui.

20 Huan Absalón, iicni, quiilhui:

—¿Mitzixpanotoc Amnón? ¿Ax que? Ximoyoltlali, noicni. Amo tlahuel ximocueso, pampa yajaya moicni.

Huan Tamar mocajqui ichaj iicni Absalón. 21 Huan quema Tlanahuatijquetl David quicajqui tlen quichijtoya Amnón, tlahuel cualanqui. 22 Huan Absalón tlahuel quicualancaitac Amnón ipampa nopa tlajtlacoli tlen quichihuili iicni, Tamar, pero ax tleno quiilhuiyaya.

Absalón quimicti Amnón tlen eliyaya iicni

23 Teipa quema ya panotoya ome xi-huitl, itlatequipanojcahua Absalón yajto-yaj Baal Hazor ipan tlali Efraín para quin-ximase iborregojhua. Huan Absalón quin-notzqui nochí iicnihua ma yaca para ilhui-chihuati. 24 Huan Absalón nojquiya yaj-qui quiitato itata, Tlanahuatijquetl David, huan quiilhui:

—Notlatequipanojcahua yajtoque quinximati noborregojhua huan nijnequi para ta xiitzto nohuaya huan nochí motla-palehuijcahua.

25 Huan David quinanquili:

—Axtle, nocone, ax huelis tiyase tino-chime, pampa tlahuel ohui elis para ta.

Huan yonque Absalón nelchicahuac quitlajtlani ma yas, David ax quinejqui pe-

ro quitiochijqui miyac. ²⁶Huan Absalón quiilhui:

—Intla ta ax hueli tiyas, nimitztlajtlanía xijtitlani noicni Amnón.

Huan David quiilhui Absalón:

—¿Para tlen tijnequi ma yohui moicni Amnón?

²⁷Pero pampa Absalón quisenhuiquili quitlajtlanía, David quicajqui ma yohui Amnón huan nochí itelpocahua. ²⁸Huan Absalón quinilhuijtoya itlatequipanojcahua: “Quema inquietase para Amnón ya cuali tlaitoc huan nimechilhuis para xijmictica, huajca amo ximomajmatica. San ximosemacaca huan ximotemacaca xijchi-huaca notlajtol”.

²⁹Huan itlatequipanojcahua Absalón quimictijque Amnón queja quinilhuijtoya. Huan teipa nochí itelpocahua Tlanahuatijquetl David moquetzque huan tlejcoque ipan ininmula huan cholojque.

³⁰Huan quema inijuanti noja hualaya-yaj ipan ojtlí, ajisco campa David se tlacatl tlen quihualiquiyaya se tlajtoli, huan quiijto: “Absalón quinmicti nochí motelpocahua huan niyon se ax mocajqui yoltoc.”

³¹Huajca David tlahuel mocueso huan quitzayanqui iyoyo huan motejqui tlalchi huan nochí itlatequipanojcahua nojquiya quichijque. ³²Huan teipa tlalanquili Jona-dab, icone Simea tlen elqui iicni David, huan quiilhui:

—Tlanahuatijquetl David, amo ximoilhui para nochí mocone-hua quinmictijque. ¡Axtle! San Amnón quimictijque, pampa Absalón motemacatoya quimictis ipan no-pa tonali quema quiixpanoc iicni, Tamar. ³³Huajca ama, amo xijneltoca ne tlajtoli para nochí motelpocahua mictoque, pam-pa san Amnón mijqui.

³⁴Huan Absalón cholo. Huan no-pa tel-pocatl tlen tlachixtoya tepanixco quiitac para monechcahuiyaj miyac tlacame tlen hualayayaj ipan ojtlí. ³⁵Huajca Jona-dab quiilhui Tlanahuatijquetl David:

—Xiquita, ya hualahuij motelpocahua queja nimitzilhuijtoc.

³⁶Ipan no-pa tlalochtli ajiscoj itelpocahua David, huan nochí pejque chocaj.

Huan David huan nochí itlatequipanojcahua nojquiya choaque chicahuac.

³⁷Huan Absalón cholo huan yajqui ipan altepetl Gesur campa itztoya Tlanahuatijquetl Talmai, icone Amiud. ³⁸Huan nopona mocajqui eyi xihuítl. ³⁹Huan David mojmostla mochoquiliyaya pampa quitemohuaya Absalón, huan ya moyol-tlalijtoya para mijqui Amnón.

Absalón mocuepqui Jerusalén

14 Huan quema Joab, icone Sarvia, momacac cuenta para Tlanahuatijquetl David tlahuel quinequiyaya quiitas icone, Absalón, ²huajca tlana-huati ma quicuitij se sihuatl tlen pilaltepetzi Tecoa pampa tlahuel tlalnamiquiyaya. Huan Joab quiilhui quejatza ma quiilhuiti no-pa tlana-huati-jquetl, quiijto: “Ximoyoyonti huan ximochihua queja tijpiya miyac cuesoli. Amo ximoyejecchihua para queja no-pa tinesis para ya huecjajtoc tijpiya cuesoli pampa acajya mijqui. ³Huan xiya ii-xpa no-pa tlana-huati-jquetl huan tiquilhuis queja nimitzilhuis.”

Huan Joab quiilhui nochí tlen quinequiyaya ma quiilhuisquía David. ⁴Huan no-pa sihuatl tlen Tecoa yajqui quiitato Tlanahuatijquetl David. Huan quema ajiso-to, mohujitzonqui hasta tlalchi ica miyac tlalepanitacayotl huan quiilhui:

—Xinechpalehui, Tlanahuatijquetl.

5 Huan David quiilhui:

—¿Tlaque tijpiya?

Huan ya quinanquili:

—Na nicahuali pampa nohuehue ya mijqui. ⁶Huan niquinpiyayaya ome nocone-hua. Huan se tonal motehuijque campa te-quitiyayaj huan ax aqui quinmanahui. Huan se tlen inijuanti quimicti iicni. ⁷Huan ama nochí nochaj ehuani nechcualancaitaj huan quinequij ma niquinmactili nocone tlen qui-micti iicni para nojquiya quimictise queja ya quimicti iicni. Pero intla niquinmactilis, ayoc nijpiyas niyon se aqui ipan tlaltepactli huan ixpolihuis itoca nohuehue.

⁸Huajca Tlanahuatijquetl David quiilhui no-pa sihuatl:

—Xiya mochaj huan na nitlanahuatis para ax aqui huelis quicocos.

9 Huan nopa sihuatl quiilhui Tlanahuatijquetl David:

—Ma huetzi nopa tlajtlacoli ipan na huan ipan notata. Huan ta titlanahuatijquetl ax tijhuicas tlajtlacoli ipan ni tlmantli, niyon motlanahuatil.

10 Huan David quiilhui:

—Intla se acajya mitzcuatotonis ipampa motelpoca, xinechhualiquili huan ayoc quema mitzcuatotonis.

11 Huan nopa sihuatl sampa quiilhui:

—Nimitztlajtlanía iixpa TOTECO Dios tlen tijtequipanohua para ma ax aqui quimictis nocone. Na ayoc nijnequi ma onca miquistli.

Huan David quiilhui:

—Nelía nimitzilhuía niyon se tlamanatl ax quichihuilise mocone.

12 Huan nopa sihuatl sampa quiilhui:

—Xinechcahuili nimitztlajtlanis seyoc tlamanatl.

Huan David quijito:

—Xinechilhui

13 Huajca nopa sihuatl quiilhui:

—¿Para tlen ax tiquinchihuilis sequinoc israelitame tlen tiquijtojtoc tinechchi huilis na huan nocone? Pampa ica tlen tiquijtojtoc timotlajtlacolmacac ica moselti. Ta nojquiax ax tijcahuilijtoc ma mocuepa mocone, Absalón, tlen mohuejcatlalijtoc.

14 Nochi tojuanti timiquise se tonal. Toyolis ax huejehuahua. San eltoc queja atl tlen toyahui tlalchi huan ax aqui hueli quisentilia. Huan Toteco Dios ax quimictia se tlen mohuejcatlalijtoc, yajaya quitemohua quejatza quicuepaltis sampa. **15** Pero na nihualajqui moixpa pampa nochi nopa tlacame nechmajmatijke huan quinequij nechmictilise nocone. Huan nimoilhui para nimitzitaqui para tinechmanahuisquia.

16 Pampa noselti nimoilhui: Quema nopa tlanahuatijquetl quicaquis tlen niitlatequipanojca niquilhuía, nechmanahuis tlen ne tlacame tlen quinequij nechtzontlamiltise na huan nocone, huan nechixpolose ipan ni tlali Israel tlen Toteco Dios nechmacatoc. **17** Huan nojquiax nimoilhui: Quena, nopa tlanahuatijquetl nechyoltlalis ica tlen nechilhuis, pampa yajaya itztoc queja se ielhuicac ejcahua Toteco Dios

tlen quimachilía tlen cuali huan tlen fiero. TOTECO Dios tlen moTeco ma itzto mo-huaya.

Queja nopa quijito nopa sihuatl.

18 Huan David quiilhui nopa sihuatl:

—Nijnequi nimitztlajtlanis se tlamanatl. Ax tleno xinechtlatili, san xinechilhui tlen melahuac.

Huan nopa sihuatl quinanquili:

—Cualtitoc, notlanahuatijca, xinechilhui tlaque tijnequi tijmatis.

19 Huan David quiilhui:

—Xinechilhui intla Joab mitztitlantoc.

Huan nopa sihuatl quinanquili:

—Quena, Joab nechtitlanqui huan yajaya nechilhui nochi quejatza ma nimitzcamahuas. **20** Huan quichijqui nochi para timomacas cuenta tlen ni tlamanatl huan quejatza elisquía intla tijtlajtolsen-cahuasquia seyoc tlacatl icona. Pero ta tlahuel titlalnamiqui queja se tielhuicac ejca Toteco huan tijmati nochi tlen pano.

21 Huajca David quinotzqui Joab huan quiilhui:

—Cualtitoc, xiya huan xiquilhuiti Absalón ma huala.

22 Huan Joab mohujitzonqui hasta tlalchi, huan quitiochijqui Tlanahuatijquetl David huan quiilhui:

—Ama nijmachilijtoc para tinechtlasojtlá pampa tijchijtoc queja nimitztlajtlaniyaya.

23 Huajca Joab motlalanqui huan yajqui altepetl Gesur campa itztoya Absalón huan sampa quihualicac ipan Jerusalén. **24** Huan David quichijqui ni tlanahuatili: “Quema ajsis, xiquilhuica Absalón para ma ajsiti ichaj, pero ax ma moixnextis campa nochaj, pampa ax nijnequi niquitas.”

25 Huan Absalón eliyaya nelía yejyectzi huan ipan nochi tlali Israel ax mopantiaya seyoc queja ya. Nochi itlacayo tlen iicxihua hasta itzoncal ipan itzonteco, ax tle-no tlen ax cuali quipixqui; senquistoc cuali nochi itlacayo. Huan nochi israelitame quihueyichihuayaj. **26** Huan itlamiya se-sen xihuital motequiliyaya itzoncal pampa etic, huan ietica eliyaya ome kilo huan tlajco. **27** Huan Absalón quinpiyayaya eyi

ioquichpilhua huan se isihuapil tlen quito-cajtlatlitoya Tamar, huan Tamar nojquiya mochijqui se sihuatl tlahuel yejyectzi.

28 Huan mocajqui Absalón ome xihuitl huan tlajco ipan altepetl Jerusalén huan ax quiitac ixayac itata, Tlanahuatijquetl David. **29** Huajca Absalón tlatitanqui ma quinotzatij Joab para ma yohui quiitati Tlanahuatijquetl David huan ma quicamahui ipampa ya. Pero Joab ax quinejqui yas. Huan ica ompa quinotzqui huan sampa ax quinejqui. **30** Huajca teipa Absalón quinnahuati itlatequipanojcahua ma quittatij imil Joab campa quitoctoya cebada pampa imil Joab mocahuayaya iteno imil Absalón. Huan itlatequipanojcahua yajque quitlatitoj. **31** Huajca Joab yajqui quiitato Absalón huan quiilhui:

—¿Para tlen motlatequipanojcahua yajque nechtlatilitoj nomil campa nijtoco-toya cebada?

32 Huan Absalón quinanquili:

—Pampa na nitlatitlantoc para ma mitznotzatij huan para tihualasquía nica. Nimitztitanisquía xiquitati Tlanahuatijquetl David. Nijnequi xijtlajtlani para tlen nechquixti ipan altepetl Gesur intla ax quinequiyaya nechitas. Más cuali nimo-cajtosquía nepa. Na nijnequi ma nechcahuili niqutas huan intla quipantía para nijhuica tlajtlacoli, ma nechmicti.

33 Huan Joab yajqui quipo hulito David nochí queja quiilhuijtoya Absalón. Huan David tlanahuati ma quinotzatij Absalón. Huan quema Absalón ajisco iixpa David mohujtzonqui hasta tlalchi queja momatque quichihuaj, huan David quitzoponi.

Absalón quinsentili soldados tlen majtlactli familias

15 Huan quema ya panotoya tonali, **16** Absalón mocohui se tepos carro queja se tlanahuatijquetl, huan mocohui cahuayoyme para quitilanase huan 50 tlacame para motlalose iixpa para teyolme-lahuase para huala. **2** Huan Absalón pejqui mehua ijnaltzi mojmostla huan pejqui moquetza campa cuapuerta ipan itepa nopa altepetl. Huan quema hualayaya se acajya

para quiitasquía tlanahuatijquetl David pampa quipiyayaya se cualantli, Absalón quinotzayaya ica yejyectzi huan quiilhuiyaya: ¿Tlen tlaque altepetl tihualla? Huan yajaya tlen ajsiyaya quiilhuiyaya para eli se israelita. **3** Huan teipa Absalón quiilhuiyaya: “Nelía cuali tlen tiquijtohua huan, quena, quinamiqui para se mitztlajtolsecahuas. Pero Tlanahuatijquetl David ax quitlalijtoc nyion se aquí para mitzpale-huis ipan ni tlamantli.” **4** Tlahuel nechpac-tisquía intla nechtequitlalisquía na para nimechtajtolsencahuas. Queja nopa nochí tlen quipiyasquía se cualantli hualasquía nechitaquij huan na niquintlajtol-sencahuasquía xitlahuac. **5** Huan intla se acajya hualayaya huan mohujtzomayaya iixpa Absalón, ya ax quicahuiliyaya. Ni-mantzi quimaitzquiyaya huan quitzoponiyaya. **6** Huan queja nopa quichihuayaya ica nochí israelitame tlen hualayayaj campa nopa tlanahuatijquetl para ma quinsem-cahuili se tlenijqui. Huajca yeca Absalón quichijqui para nochí israelitame tlen hualayayaj ipan tlali Israel ma quiicnel-ica.

7 Huan quema quiaxiti nahui xihuitl para ajsitoya ipan Jerusalén, Absalón quiilhui David:

—Nimitztajtlanía xinechcahua niyas altepetl Hebrón njmacati tlacajcahualistli Toteco, pampa queja nopa nimocajtoc ica TOTECO. **8** Pampa quema niitztoya ipan altepetl Gesur niquilhui TOTECO intla nechcahuilisquía nimocuepas nica ipan altepetl Jerusalén, huajca nijtequipanos huan njimacas tlacajcahualistli.

9 Huan Tlanahuatijquetl David quiilhui:

—Cualtitoc, xiya huan xijchihua queja tiquijtojto.

Huan Absalón yajqui altepetl Hebrón. **10** Huan quema Absalón onajsitoya Hebrón quintitlanqui tlacame ipan nochí altepetini campa itztoyaj israelitame huan quinilhuique para ma quitlacaquilise se tlapitzali. Huan quema quicaquise molinis tlapitzali, quimatise para Absalón quite-quitlalijtoque ipan altepetl Hebrón para elis tlanahuatijquetl ipan tlali Israel huan

monequi teyolmelahuase. ¹¹ Huan nojquia ya Absalón quinnotztoya 200 tlacame ipan Jerusalén ma yaca tlacuatij ihuaya. Huan injuanti ax tleno quimatiyayaj tlaque teipa quichihuasquía Absalón. ¹² Huan quema Absalón quitlatiyaya tla-cajcahualistli, nojquia tlatitlanqui ma quinotzatij Ahitofel tlen ialtepe Gilo. Yaja eliyaya se tlen quiconsejomacayaya David. Huan Ahitofel ajisco huan moiyo-catlali ica Absalón. Huan nopa tlacame tlen quitoquiliyayaj Absalón momiyaquiliyayaj pampa tlahuel miyac israelitame cala-quiyayaj ihuaya hasta quipixque miyac chicahualistli.

David cholo tlen Jerusalén

¹³ Huan ajisco se tlacatl tlen quiilhuico David para nochí israelitame ipan tlali Is-rael quitoquilíaj Absalón queja inintlanahuatijca. ¹⁴ Huajca David quinilhui nochí itlapalehuijcahua tlen itztoyaj ihuaya:

—Ma tiisihuica ticholose para timomana-huise, pampa intla axtle, niyon se tlen tojuanti huelis cholos. Xiisihuica para ax techajsis, pampa intla techajsis nica, techtlami-mictise tlen tiitztoque ipan ni altepetl.

¹⁵ Huan nochí itlapalehuijcahua quinanquijque:

—Tiitztoque mohuaya huan tijchihua-se tlen ta tiquita para cuali.

¹⁶ Huan nimantzi quisqui Tlanahuatij-quetl David ica nochí ichaj ehuaní. San quincajqui majtlaclti isihuajhua para qui-mocuitlahuise nopa caltlanahuatili. ¹⁷ Huan quema quistiyohuiyayaj Tlanahuatijquetl David ica nochí itlacajhua, moquetzque ite-no nopa altepetl. ¹⁸ Huan panoque nochí nopa soldados para quintlayacanaltise. Huan itztoyaj nojquia nochí nopa soldados tlen quimocuitlahuiyayaj nopa tlanahuatij-quetl huan tlen motlalohuayayaj para qui-huicase tlajtoli huan tematiltise. Huan 600 tlacame tlen quistoyaj ipan altepetl Gat huan icxinejnen toyaj hasta Jerusalén nojquia panoque. ¹⁹ Huan David quinotzqui Itai tlen quinyacanayaya nopa altepetl Gat ehuaní huan quiilhui:

—¿Para tlen tihualajtoc nica? Más cuali para timocuepas ipan Jerusalén, huan

ximocahua ihuaya nopa yancuic tlanahuatijquetl. Ta tiehua seyoc tlali huan huejca moaltepe. ²⁰ San tionajsico huan ax quinamiqui para nimitzfuerzajhuis ticalaquis ica tojuanti. Niyan ax nijmati canque tiajsitij. Más cuali para ximocuepa huan nojquia nochí injuanti tlen hualajtoque mohuaya. Huan ma TOTECO mitztiochi-hua huan ma itzto mohuaya nochipa.

²¹ Huan Itai quinanquili:

—Na nijtestigojquetza Toteco Dios, pa-ra campa hueli ta tiyas, na niyas mohuaya, yonque nimiquis mohuaya o noja niitztos.

²² Huajca Tlanahuatijquetl David quinanquili:

—Cualtitoc, xitlayacantiyaca huan in-yase tohuaya.

Huan Itai huan nochí isoldados, huan ichaj ehuaní, huan iconehua yajque ihuaya David. ²³ Huan oncac se hueyi choquis-tli ipan nochí nopa tlali quema Tlanahuatijquetl David huan nochí tlen itztoyaj ihuaya quisque. Huan apanoche nopa atlajtli Cédron para calaquise ipan nopa huactoc tlali. ²⁴ Huan ininhuaya yahuiyayaj nojquia nopa totajtzitzi Abiatar huan Sadoc huan nochí nopa levitame. Huan injuanti quihiucayayaj icaxa Toteco Dios huan quitlalijque ojentli hasta quema nochí panoque. ²⁵ Huan Tlanahuatijquetl David quiilhui Sadoc:

—Xihiuica icaxa Toteco Dios sampa ipan altepetl Jerusalén huan intla TOTECO nechcahuilis, nimocuepas huan sampa ni-quitas icaxa Toteco huan iYoyon Tiopa. ²⁶ Huan intla TOTECO nechilhuis para ayoc quipactía tlen nijchihua, huajca ma nechchihui tlen yajaya quinequi.

²⁷ Huan nojquia Tlanahuatijquetl Da-vid quiilhui nopa totajtzi Sadoc:

—¿Ax ta tise tlachixquetl? Nimitzil-huía sampa xiya ipan Jerusalén huan xi-mocahua ica tlasehuilistli ica mocone, Ahimaas, huan ica Jonatán, icode Abiatar. ²⁸ Huan na nimitzchiyas nica huan aya ni-calaquis ipan nopa huactoc tlali hasta quema innechyolmelahuase tlaque pano nopa altepetl.

²⁹ Huajca Sadoc huan Abiatar sampa quihiuicaque icaxa Toteco Dios ipan Jeru-

salén, huan nopona mocajque. ³⁰Huan David ixtlejcoc nopa tlaitxlejcolis ipan nopa tepetl Olivos. San chocatiyajqui huan motzontzaactiyajqui, niyon ax quihuicayaya itecac, pampa tlahuel mocuesohuayaya. Huan nochí tlen itztoyaj ihuaya nojquiya motzontzajque huan chocatinenque. ³¹Huan teipa se quilhui David para Ahitofel nojquiya mothalijtoya ihuaya Absalón. Huajca David momaijito ica TOTECO huan quiilhui: “Se favor, TOTECO, xijchihua para itlajtol Ahitofel ma nesi queja tlajtoli tlen ax tleno ipati para ax aqui qui-chihuas tlen quijjtohua.”

³²Huan quema David ajsito iixco ne tepetl campa tlacame quihueytlatiyayaj Teco Dios, quinamijqui se huehuentzi itoca Husai tlen nopa familia Arquita. Quihualicayaya iyoyo tzayantoc huan tlali ipan itzonteco pampa tlahuel mocuesohuayaya ipampa tlen ipantic David. ³³Huan David quiilhui:

—Achi cuali amo xicholo tohuaya, pam-pa monequi timitzchixtiyase. ³⁴Más cuali sampa xiya Jerusalén huan xiquilhui notelpoca Absalón para tijtequipanos. Xiquilhui para miyac xihuitl tinechmacayaya consejos huan tinechtequipanoahuayaya huan ama tijpalehuis ya. Huan queja nopa quema Ahitofel quiilhuis ma quichihua se tlenijqui, ta tiquilhuis ma quichihua seyoc tlamatli para ax quitoquilis itlajtol Ahitofel. ³⁵Huan nojquiya itztoque ipan Jerusalén nopa totajtzitzí Abiatar huan Sadoc tlen mocahuaj tohuaya. Xiquinilhui nochí tlen tijcaqui tlen Absalón quisencahua para quichihuas. ³⁶Huan inijuanti quipiyaj ome inincone-hua tlen itztoque nopona ininhuaya: Jonatán, icone Abiatar huan Ahimaas, icone Sadoc. Huajca hueli nechtitlanilise inincone-hua para ma nechmatiltica nochí tlen inquimati.

³⁷Huajca Husai ihuampo David yajqui ipan altepetl Jerusalén huan ajsito quema Absalón oncalaquiyaya ipan nopa altepetl.

Siba quiistlacahui David

16 Quema David sanoc pejtoya ixtemo tlen nopa tepetl, quinamijqui Siba tlen eliyaya itlatequipanojca Mefi Boset.

Huan quinhuicayaya ome burrojme tlen quintlamamaltijtoya ica 200 pantzi, 100 tla-tectli tlen xocomecatl, 100 pantzi tlen higos huactoc huan se cuetlaxtli temitoc ica xoco-meca atl. ²Huan David quitlajtlani Siba:

—¿Para tlen tijhualica nochí ya ni?

Huan Siba quinanquili:

—Ni burrojme niquinhuaticatoc para ma ipan tlejco-coca mochaj ehuani, huan ni pantzi para ma quicuaca mosoldados, huan ni xocomeca atl nojquiya para ma quiica tlen siyahuij ipan huactoc tlali.

³Huan David quiilhui Siba:

—¿Huan canque itztoc Mefi Boset, motecó?

Huan Siba quinanquili:

—Mocajqui Jerusalén, pampa quiijto ama huelis mochihuas tlanahuatijquetl. Huan queja nopa sampa moaxcatis itlana-huatilis ihueyi tata.

⁴Huan David quiilhui Siba:

—Huajca na nimitzmactilía ama nochí tlen iaxca Mefi Boset.

Huan Siba mohujtzonqui hasta tlalchi iixpa queja quihueytlepanitayaya. Huan quitlascamatqui huan yajqui.

Se tlacatl tlen altepetl

Bahurim quitelchijqui David

5Teipa Tlanahuatijquetl David huan nochí tlen itztoyaj ihuaya nejnenque hasta ajsitoj se altepetl itoca Bahurim. Huan nopona quisqui se tlacatl tlen elqui se iteix-matca mijcatzi Saúl huan itoca eliyaya Si-meí huan elqui icone Gera. Huan nopa tlacatl Simeí quitelchihuayaya, ⁶huan qui-majcahuiliyaya tetl Tlanahuatijquetl Da-víd huan nochí itlatequipanojcahua tlen ihuaya yahuiyayaj. Nojquiya quinmajca-huiliyaya tetl nopa huejhueyi soldados tlen quimocuitlahuiyayaj David ipan sese lado. ⁷Huan ya quitelchihuayaya Tlanahuatijquetl David huan quiilhuiyaya:

—¡Xiya, xiya tifero tlacatl! ¡Titemictij-quetl! ⁸TOTECO mitzcuepilijtoc pampa ti-quinmicti ichaj ehuani Saúl, huan timo-cuili itlanahuatil huan nochí tlen eliyaya iaxca. Huajca yeca ama TOTECO quimaca-toc motlanahuatil mocone, Absalón, pam-pa tifero huan miyac tijtoyajqui estli.

9 Teipa Abisai, icono Sarvia, quiilhui Tlanahuatijquetl David:

—Xinechcahuili ma nijquechtzontequiviti ne huihui tlacatl. ¿Para tlen yajaya tlen itztoya queja se chichi tlen mictoc mitztelechihuas quej ni? Ta titlanahuatijquetl.

10 Huan David quinanquili:

—¡Axtle! Amo ximocalaquica ipan ni tlamantli, iniconehua Sarvia. Huelis TOTECO quiilhuijtoc ma nechtelchihua. Huan intla queja nopa, ¿ajqueya tojuanti para tquilhuese ma ax quichihua?

11 Huan David quiilhui Abisai huan nochchi itlatequipanojcahua:

—Xiquitaca, Absalón nocone tlen quisqui ipan notlacayo quinequi nechmictis, pero ni tlacatl tlen iixhui Benjamín tlen ax quema itztoya tohuaya san nechtelchihua. Ax tleno xjchihuilica pampa huelis TOTECO quinahuatijtoc ma quichihua. 12 Huan teipa huelis TOTECO nechitas para ax notlajtlacol nopa tlamantli tlen ica nechtelchihuayaya huan huajca, quena, Toteco nechtiochihuas ipampa ni tlatelchihualistli tlen ama nijpanti.

13 Huan David huan nochchi itlatequipanojcahua panotiyajque ipan iniojhui, huan nopa tlacatl Simeí quintoquiliyajqui ipan se lado tlen se tepetl. Huan quintelchijiyajqui, huan quinmajcahuilijiyajqui tetl huan tlatlejpoctli. 14 Huan Tlanahuatijquetl David huan nochchi itlacakjhuajsitoj campa yahuiyajaj tlahuel tlaxicojtoque huan mocajque nopona se quentzi para mosiyajcahuase.

Absalón quitlanqui altepetl Jerusalén

15 Huan Absalón huan nochchi nopa tlacame tlen itztoyaj ihuaya calajque ipan Jerusalén, huan Ahitofel itztoya ininhuaya. 16 Huan Husai ihuampo David quinamiquito Absalón huan quihueyichijqui huan quiilhui:

—Ma huejcahua tiitztos, titotlanahuatijca.

17 Huan Absalón quiilhui:

—¿Queja nopa tijtlascamati mohuam-po David? ¿Para tlen ax tiyajqui ihuaya?

18 Huan Husai quiilhui Absalón:

—¡Axtle! Ax nihuelli pampa na nimoca-

huas mohuaya ta. Mitztlapejpenijtoc TOTECO, huan ni tlacame nica huan nochchi israelitame campa hueli para tielis titlanahuatijquetl. 19 Huajca ¿para tlen ax nimitztequipanos? ¿Ax quinamiqui nimitzpalehuis ta tlen ticonce David? Quena, queja nijtequipano motata David, nojquiya nimitztequipanos ta.

20 Huan teipa Absalón yajqui quiitato Ahitofel tlen teconsejomaca huan quiilhui:

—Xinechilhui tlaque nijchihuas.

21 Huan Ahitofel quiilhui:

—Xicochi ininhuaya isihuajhua motata David tlen quincajtoc para quimocuitlahuise nopa caltlanahuatili. Huan queja nopa nochchi israelitame quimatise para tlahuell tijcualancamacatoc motata huan ayoc hueli inmoyoltlalise. Huan huajca nochchi tlen mitztoquilíaj más mosemacase.

22 Huajca itlacakjhuaj quichijque seyoc cuarto para Absalón itzonixco ichaj David. Nopona Absalón cochqui ininhuaya isihuajhua itata huan nochchi israelitame quiitaque. 23 Huan Absalón quichihuaya nochchi tlen Ahitofel quiilhuiyaya queja itata, David, nojquiya quichijqui. Pampa nochchi itlajtol Ahitofel elqui temachatl queja quistoya ipan icamac Toteco Dios.

Husai ax quicahuili Ahitofel ma quimicti David

17 Huan nojquiya Ahitofel quiilhui Absalón:

—Xinechcahuili ma niquinhuicas 12 mil soldados huan tijtemose David ni yohuali. 2 Nicajsis quema ya tlaxicojtos huan ax quipiyas fuerza para momanahuis. Huan nopa tlacame tlen itztoque ihuaya momajmatise huan cholose huan huajca nijmictis san David. 3 Huan niquincuepas nochchi itlacakjhuaj ica ta, huan moyoltlalise huan oncas paquillistli. Pampa nochchi israelitame mitztoquilise intla ayoc itztos David.

4 Huan Absalón huan nochchi nopa huehue tlacame quijtojque para cuali tlen Ahitofel quijtojtoya para quichihuas.

5 Pero Absalón quijito:

—Ma tijnotzase nojquiya Husai tlen

ichaj ehuani Arquita, huan tijcaquise tlaque consejo techmacas ica tlen quijitojtoya Ahitofel.

6 Huan Husai ajisco huan Absalón quiilhui:

—Ahitofel quijitojtoc para quej ni tijchihuase. ¿Quejatza timoilhuía ta? ¿Cualti tijchihuase o axtle?

7 Huan Husai quinanquili:

—Nimoilhuía para ni huelta huelis ax cuali tlen Ahitofel quijitojtoc. 8 Tijmati motata, huan nochí nopa soldados tlen itztoque ihuaya, tlahuel motemacaj. Nimanzi tlahuel cuanise queja se tenan osa tlen itztoc cuatitla huan quicuiliqtoque iconehua. Motata quipanotoc miyac tlatehuijccayotl huan tlahuel quimati quejatza tlatehuis. Yaja ax cochi campa itztoque nopa sequinoc itlacajhua. 9 Niquita para ya motlatijtoc ipan se mijca ostotl o se lugar ixtacatzli, huan intla yasquíaj mosoldados ama quitemotij, yajaya quisas huan quintetzopas huan quinmictis. Huan nimantzi nochí quicaquise nopa tlajtoli para quinmictijque ta motlacajhua. 10 Huan moyolmajmatise motlacajhua, yonque ama tlahuel motemacaj huan quipiyaj ininyolo queja se tecuani. Intla moyolmajmatise, ayoc quinequise tlatehuisse pampa nochí israelitame quimati para motata tlahuel quipiyaj fuerza huan isoldados nojquiya. 11 Na nimitzconsejomaca para achtohui xiquinsentili nochí israelita soldados tlen campa hueli. Xiquinsentili tlen itztoque ipan altepetini tlen tlali Dan ica huejcapa hasta tlen itztoque ipan altepetl Beerseba ica tlatzintla. Huan ica ya nopa, quena, tiquinpiyas tlahuel miyac mosoldados queja imiyaca xali iteno hueyi atl, huan ta tiquinnyacanas ipan tlatehuijccayotl. 12 Huan queja nopa, quena, tipantitij motata ipan tlen hueli lugar campa itztos, huan tiquintetzopatij queja quema ajuhuechtli huetzli tlalchi ipan nochí tlen onca. Huan queja nopa nochí tiquinmictise. Huan ax aquí mocahuas yoltoc, niyon motata. 13 Huan intla inijuanti motlatitij ipan se altepetl, tiyase tinochime ica mecatl hasta tijxolehuase nopa tepamitl huan tijilanase sesen tetl tlen eliyaya ipan nopa

tepamitl hasta campa tlamayamitl. Ax tijcahuase niyon se tetl tlen motlalijtos ipan seyoc.

14 Huajca Absalón huan nochí nopa israelitame quijitojque para más cuali tlen Husai quijitojtoya huan ax tlen Ahitofel quijitojtoya. Pampa TOTECO quichijtoya para ax quipatiitasquíaj tlen Ahitofel quijitojtoya para ma huala tlen fiero ipan Absalón.

15 Huan Husai quinilhuito nopa totajtzitzli Sadoc huan Abiatar nopa tlajtoli ica tlen Ahitofel quiconsejomacac ma quichihuaca Absalón huan nopa huehue tlacame tlen Israel. Nojquiya Husai quinilhui tlen ya iselti quinilhuitjtoya ma quichihuaca. 16 Huan nojquiya quinilhui:

—Xijtitlanica se acajya nimantzi para ma quiilhuiti David ma ax mocahuaca nopona, pero ma apanoca atemitl Jordán. Pampa intla axtle, quimictise totlanahuatijca huan nochí tlacame tlen itztoque ihuaya.

17 Huan Jonatán huan Ahimaas moca huayayaj altepeteno campa itoca eliyaya En Rogel para ax aquí quinitasquía intla calaquiayaj Jerusalén. Huan ya quisencajtoyaj para se sihua tequitquetl ma quinmacati tlajtoli, huan inijuanti quiyolmelahuasquíaj Tlanahuatijquetl David. 18 Pero quema Jonatán huan Ahimaas quisque tlen En Rogel para quihuitij David, se telpocatl quinitac huan yajqui quiilhuito Absalón. Huajca nopa telpocame moisiuhuitijque huan ajsitoj ichaj se tlacatl ipan altepetl Bahurim tlen quipiyayaya icalixpa se ameli tlen ax quipiyayaya atl. Huan nopena calajque huan motlatijque. 19 Huan isihua nopa tlacatl quitenzajqui nopa ameli huan ipani quihuatzqui trigo. Huan axaca momacac cuenta intla itztojaj amelijtic. 20 Huan quema ajiscoj isoldados Absalón huan quitlajtlanijque nopa sihuatl:

—¿Canque itztoque Ahimaas huan Jonatán?

Huan nopa sihuatl quijito:

—Ya apanoque nopa pilatlajtzi huan yajque.

Huajca nopa soldados yajque quinte-

motoj, pero ax quinajsique. Huan sampa mocuepque Jerusalén.

²¹ Huajca teipa Jonatán huan Ahimaas quisque huan yajque quiilhuitoj David para ma quisaca huan ma apanoca atemitl Jordán pampa Ahitofel quinequiyaya para nopa yohuali yasquía quinmictiti. ²² Huajca nimantzi David huan nochí tlen itztoyajihuaya quisque huan apanoche atemitl Jordán. Huan quema tlanesqui nochí ya itztoyaj seyoc nali, huan ax aqui mocajtuya.

²³ Huan quema Ahitofel quiitac para Absalón ax quichijqui tlen ya quiilhuijtoya ma quichihua, tlejcoc ipan iburro, huan yajqui ichaj ipan ialtepe. Teipa quicualtlalli nochí tlamanli huan moquechcuapilotu huan mijqui. Huan quitlalpachojque campa itata quitlalpachojtoyaj.

David ipan Mahanaim

²⁴ Huan David ajsito altepetl Mahanaim. Huan Absalón huan nochí nopa israelita soldados tlen mosentilijtoyajihuaya apanoche atemitl Jordán para quitoquilise. ²⁵ Huan Absalón quitlalijtoya Amasa ma quinyacana isoldados ipan ilugar Joab tlen quinyacanayaya isoldados David. (Inana Joab eliyaya Sarvia. Huan Sarvia quipixqui se isihua icni tlen itoca Nahas tlen quipixqui se iichpoca tlen itoca eliyaya Abigail. Huan se ismaelite tlacatl itoca Itra quiconemamac Abigail huan queja nopa tlacatqui Amasa. Huajca Amasa eliyaya imachicni Joab.)

²⁶ Huan Absalón huan nochí israelita soldados mochihuatoj ipan tlali Galaad. ²⁷ Quema David ajsito altepetl Mahanaim nimantzi quinamiquicoj Sobi, Maquir huan Barzilai tlen quihualiquiliyayaj miyac tlamanli. (Sobi elqui se amonita tlacatl tlen eliyaya icona Nahas ipan altepetl Rabá. Huan Maquir eliyaya icona Amiel tlen altepetl Lodebar. Huan Barzilai ejqui altepetl Rogelim ipan tlali Galaad.) ²⁸ Huan injuanti quinhualiquiliyayaj tlapchtli, tazas, chachapali, trigo, cebada, harina, huan sintli cacatztic, etl, nopa seyoc etl tlen siltic, ²⁹ neectli, manteca, queso huan borregojme. Huan nochí quihualili-

quilijke David huan itlacajhua ma qui-cuaca, pampa moilhuiyaj; huelis mayanaj, huan tlaxicohuaj, huan amiquij, pam-pa panoque ipan nopa huactoc tlali campa ax tleno onca.

David mocualtlali para tlatehuijciyotl

18 Huan David quincualtlali nochí isoldados tlen ihuaya itztoyaj huan quintlali tlawayacanani ipan sesen mil soldados huan ipan sesen cien soldados. ² Huan teipa David quinxelo isoldados tlen itztoyaj ihuaya ica eyi pamitl. Huan Joab qui-tlali ma quinyacana se pamitl, huan seyoc pamitl quimacac Abisai tlen eliyaya icona Sarvia huan iicni Joab para ma quinyacana, huan ne seyoc pamitl quimacac Itai, ne geteo tlacatl. Huan Tlanahuatijquetl David quinilhui:

—Na nojquiya niyas nitlatehuis imohuaya.

3 Pero injuanti quinanquilijke:

—¡Axtle! Amo xiya. Hueyi mopati. To-cualancaitacahua ax techchihuilise cuen-ta. Intla ticholose o techmictise miyac tlen tojuanti, ax tleno. Injuanti san mitztemo-huaj ta para mitzmictise. Huan ta tlahuel miyac mopati. Mopati queja 10 mil tlen tojuanti. Más cuali ximocahua nica para titechtitlanilis tlapalehuili intla mone-quis.

4 Huan David quinilhui:

—Cualtitoc, nijchihuas tlen imojuanti inquiitaj para cuali.

Huan David ijcatoya campa cuapuerta ipan itepa nopa altepetl huan nochí isoldados pejque quisaj ica pamitl para tlatehuiuse. Sequin pamitl quihiucayayaj 100 soldados huan sequin se mil.

5 Huan David quinilhui nopa tlawayacanani Joab, Abisai huan Itai:

—Intla intechicnelíaj, xijmocuitlahui-ca notelpoca Absalón.

Huan nochí nopa tlacame quicajque tlen David quinnahuatijtoya nopa tlawayacanica soldados tlen Absalón.

6 Huan yajque nochí isoldados David huan monamijque ininhuaya nopa israel-itame tlen isoldados Absalón ipan se cuatitlamitl ipan tlali Efraín. ⁷ Huan isoldados

David quintlanque nopa sequinoc israelita soldados ipan se hueyi tlatehuijcamayotl tlen nelia chicahuac. Huan quinmictijque 20 mil tlen injuanti. ⁸Huan noch i nopa soldados tlen motehuiyaj mosemantoyaj ipan noch i nopa hueyi cuatitlamitl tlen ajsi campa hueli ipan nopa tlali. Huan mas miyac mijque pampa mococoque ipan nopa cuatitlamitl tlen fiero, huan ax queja tlen mijque ica tepostli.

⁹Huan Absalón yahuiyaya ipan se macho huan monamijqui inihuaya isoldados David. Huan quinejqui mochololtis, pero nopa macho calajqui itzala se ahua cuahuitl tlen quipiyayaya miyac imacuayohua. Huan nopena Absalón cuatacanqui itzonteco huan mocajqui cuapilijtoc huejcapa huan imacho yajqui iselti. ¹⁰Huan se tlen isoldado David quiitac huan quiilhuito Joab:

—Na niquitztoc Absalón cuapilijtoc ipan se ahua cuahuitl.

¹¹Huan Joab quinanquili:

—Intla tiquitac, ¿para tlen ax tijmicti? Na nimitztlaxtlahuijtosquía ica 10 tomi tlen plata, huan nimitzmacatosquía se motzinquechilpica para tielis se tlayacanquetl.

¹²Huan nopa tlacatl quinanquili Joab:

—Yonque tinechmacatosquía mil tomi tlen plata, ax nijmictisquía pampa noch i tojuanti tijcajque quema David mitzilhuita, huan Abisai, huan Itai para ma tijmocuitlahuise Absalón. ¹³Huan intla nijmictitosquía, Tlanahuatijquetl David nimanzi quimajtosquía para na nijchijqui huan ta moselti tinechteihuijtosquía.

¹⁴Huajca Joab quiijito:

—Ayoc nimochiyas más nica.

Huan Joab quicuitejqui eyi cuatlamintli tlen huejhuehueyac huan yajqui campa cuatacantoya Absalón huan quicalaquili noch i ipan iyolixco quema noja yoltoya ipan nopa ahua cuahuitl. ¹⁵Huan teipa ajiscoj majtlahtli telpocame tlen quihiwayaj iteposyolixtzajca Joab, huan injuanti quimictijque Absalón.

¹⁶Huan Joab tlanahuati ma quipitzaca nopa tlapitzali, huan quej nopa quinquetzqui isoldados para ma ayoc tlatehui-

ca para ax ma miquica sequinoc. ¹⁷Huan quitlalanque itlacayo Absalón huan quitlalijque ipan se hueyi ostotl tlen eltoya ipan nopa cuatitlamitl. Huan ipani quimontonojque miyac tetl. Huan noch i nopa israelita soldados tlen ihuaya motlalijtoyaj Absalón cholojtejque huan yajque ininchajchaj.

¹⁸Huan quema noja itztoya Absalón, tlanahuati ma quiquetzaca queja se tete-yotl tlen hueyi tlen ya campa nopa Tlalamayamtli tlen Tlanahuatiani. Huan tlen quisencajqui quipixqui se tlajcuiloli ica itoca. Huan noch i quitocatlalijque “iteteyo Absalón” huan hasta ama queja nopa quito-cajtiaj. Absalón quiijito quichijqui pampa ax quipixtoya se oquichpil para quihiicas itoca quema miquis.

¹⁹Huan Ahimaas, icono Sadoc, quiilhui Joab:

—Xinechcahuili ma nimotlalos huan niquilhuiti David para TOTECO ya quimahuatijtoc tlen icualancaitacahua.

²⁰Huan Joab quinanquili:

—¡Axtle! Ax ta tlen tijhuicas tlajtoli ama, pero seyoc tonali, quena. Ama monequi seyoc quiyolmelahuati para mictoc icono nopa tlanahuatijquetl, pampa ax paquis ica nopa tlajtoli.

²¹Huan Joab quiilhui se tlacatl tlen ejqui tlali Etiopía:

—Xiquilhuiti David noch i tlen panotoc.

Huan nopa tlacatl tlen Etiopía mohujitzonqui iixpa Joab huan motlalojtejqui.

²²Huajca Ahimaas, icono Sadoc, sampa quiilhuico:

—Xinechcahuili ma nimotlali para nimotlalos iica ne tlacatl tlen yohui.

Huan Joab quinanquili:

—¿Para tlen tijnequi tiyas? Ax tleno tijlanis ica tlen tiquijtoti.

²³Huan Ahimaas tlananquili:

—Yonque ax tleno nijtlanis, na nijnequi niyas.

Huajca Joab quiilhui:

—Huajca xiya.

Huan Ahimaas motlalojtiyajqui ipan seyoc ojli campa tlamayamtli huan quitlanqui nopa Etiopía tlacatl. ²⁴Huan Da-

vid mosehuijtoya campa nopa cuapuerta ipan nopa tepamitl tlen más tlatalco ipan ne altepetl. Huan nopa tlacatl tlen quimo-cuitlahuiyaya nopa altepetl itztoya tapanixco huan quiitac se tlacatl tlen motlaloj-tihualayaya iselti. 25 Huajca quiilhui Tlanahuatijquetl David. Huan David quiilhui:

—Intla huala iselti, huelis quihualica se cuali tlajtoli.

Huan quema monechahuiyaya nopa motlalojquetl, 26 nopa tlacatl tlen quimo-cuitlahuiyaya altepetl sampa quiitac para seyoc motlalojtihualayaya huan nojquiya iselti, huajca quitzajtzili tlen quimocuitla-huiyaya cuapuerta ipan tepamitl:

—Seyoc tlacatl motlalojtihuala iselti.

Huan Tlanahuatijquetl David quicajqui huan quiijto:

—Huelis quihualica se cuali tlajtoli.

27 Huan nopa tlachixquetl quiijto:

—Tlen tlayacantoc motlalohua sanij qui Ahimaas, icone Sadoc.

Huan David quinanquili:

—Ahimaas yajaya se cuali tlacatl huan temachtli quihualica tlen cuali.

28 Huan Ahimaas ajisco campa itztoya Tlanahuatijquetl David huan mohujitzon-qui hasta tlalchi, huan quitlajpalo huan quiilhui:

—Ma tijtlascamatica TOTECO yajaya tlen moDios pampa mitzmanahuijtoc inin-maco mocualancaitacahua tlen momatlalantoyaj para mitzehuise.

29 Huan Tlanahuatijquetl David quiilhui Ahimaas:

—¿Quejatza itztoc Absalón?

Huan ya quinanquili:

—Ax nijmati, pampa quema Joab nech-titanqui niquininitac miyac motlalanaya-yaj, pero ax nijmatqui tlaque panotoc.

30 Huajca Tlanahuatijquetl David quiilhui:

—Ximochiya huan ximoquetza nopo-na.

31 Huan ipan nopa tlalochtli ajisco no-pa tlacatl tlen tlali Etiopía huan quiilhui Tlanahuatijquetl David:

—Nijhualica se cuali tlajtoli. Toteco mitzmanahuijtoc tlen nochí mocualanca-itacahua.

32 Huan nopa tlanahuatijquetl quitlaj-tlani:

—¿Itztoz cuali notelpoca Absalón?

Huan nopa tlacatl quinanquili:

—Nelcuali elisquía intla nochí mocua-lancaitacahua tlen teipa motlalanase mo-cahuase mictoque queja ama panoc ica Absalón.

33 Huan nopa tlanahuatijquetl tlahuel moyolcueso huan tlejcoc ipan icuarto itzonixco nopa puerta huan tlahuel mo-choquiliyaya. Huan quiijtojtiyajqui: “No-cone Absalón, nocone Absalón. Nipaquis-quía intla na nimictosquía queja mopatla-ca.”

Joab Quiyoltlali David

19 Huan quiilhuitoj Joab para Tlana-huatijquetl David tlahuel mocueso-huayaya huan quichoquiliyaya icono, Ab-salón. 2 Huan nochí nopa tlacame quimat-que para David tlahuel mocuesohuayaya, huajca inijuanti nojquiya tlahuel mocue-sojque. 3 Huan nochí nopa soldados calaj-que ipan nopa altepetl ixtacatzli huan ica pinahualistli queja mochololtijtosquíaj ipan se tlatehuijcyotl. 4 Huan nopa tlanahuatijquetl moixtzajqui huan chocayaya chicahuac huan quiijtohuayaya: “Absalón nocone, Absalón nocone, nocone.”

5 Huan Joab hualajqui quiitaco Tlanahuatijquetl David huan quiilhui:

—Tlanahuatijquetl, ama tlahuel titech-pinahualtijtoc nochí tlen timitztequipano-huaj. Tojuanti timitzmanahuiljtoque moyolis tlen mocualancaitacahua huan ti-quinmanahuijtoque moconeuhua, huan nochí mosihuajhua huan moompaca sihuaj-hua. Huan ama ta titechchihuilá queja tij-chijtosquíaj se hueyi tlajtlacoli. 6 Tiquinic-nelía tlen mitzcualancaitaj huan tojuanti tlen timitzinelíaj, titechcualancaita. Ti-technextilijtoc ama para ax tleno topati moixpa huan achi más tipactosquía intla nochí techmictijtosquíaj huan san Absa-lón itztosquía. 7 Na nimitzilhuá monequi xiquisa huan xiquinyolchicahua mosolda-dos pampa intla ax tijchihuas, temachtli ax mocahuas niyon se tlen inijuanti ni yo-hualí mohuaya. Huan intla nochí mitzcaj-

tehuase elis más fiero que nochí nopa cue-soli tlen mitzajsitihuallajtoc ipan nochí moyolis hasta quema ticonetzi tieliyaya huan hasta ama.

8 Huajca David quisqui huan mosehui campa cuapuerta tlen nopa altepetl, huan nochí nopa soldados huan altepetl ehuani quicajque para Tlanahuatijquetl David mosehuijtoya campa nopa cuapuerta. Huajca nimantzi hualajque nochí inijuanti quiitacoj huan David quinseli ica yejeyectzi. Huan nopa israelitame tlen itztoyaj ihuaya Absalón cholojque hasta ininchaj-chaj.

David mocuepqui altepetl Jerusalén

9-10 Huan campa hueli ipan tlali Israel ica huejcapa israelitame mocamahuiyayaj huan quijito huayayaj: “David techmanahuijtoc tlen tocualancaitacahua nopa filisteos, pero quema tijtlalijque Absalón para totlanahuatijca, ya quitojtocac David. Pero ama mijqui Absalón ipan tlatehuijcatoyt. Huajca ¿para tlen tijchiyaj? ¿Para tlen ax tiquilhuíaj David para ma mocuepa para elis totlanahuatijca sampa?”

11 Huan quicajqui Tlanahuatijquetl David, huan huajca quitilanqui se ma quinillhuiti ni tlajtoli Sadoc huan Abiatar nopa totajtzitz tlen itztoyaj tlayacanani ipan tlali Judá ica tlatzintla. Quinillhui: “Xiquincamahuica nopa huehue tlacame ipan tlali Judá huan xiquintlajtlanica para tlen ax nechnotztoque para ma nimocuepa para sampa niitztos tlanahuatijquetl huan niitztos ipan nocaltlanahuatil ipan tlali Judá. Pampa nochí israelitame tlen itztoque ica huejcapa quinequij ma sampa niitztos inintlanahuatijca huan san imojuanti aya tleno inquijito-huaj. 12 Xiquinilhuica nopa tlali Judá ehuani para inijuanti noicnihua huan san se tonacayo huan toeso. Ax quinamiqui nechnotzase hasta teipa para ma nimocuepa ipan nochaj ipan inintlal. 13 Nojquiya xiquilhuica Amasa tlen eliyaya tlayacanquetl tlen isolados Absalón para njitalis para quinyacanas nossoldados huan ax Joab, pampa Ama-sa nomachcone. Xiquilhuica ma Toteco Dios nechtlatzaculti intla ax njichihuas tlen niquilhuijtoc.” Queja nopa quijito David.

14 Huan quema Amasa tlen achtohuiya quinylacanqui isoldados Absalón quicajqui para quichihuas David itlayacanca tlen nochí isoldados, huajca pejqui quinylatlaj nochí israelitame ipan tlali Judá para ma quinotzaca David. Huan ica san se ininyolo quintilanqui ma quillhuitij David huan nochí tlen ihuaya itztoyaj ma mocuepaca ipan Jerusalén. 15 Huajca Tlanahuatijquetl David quistejqui ica itlacajhua para mocuepase Jerusalén, huan quema ajsitoj campa apanose atemitl Jordán, nesiyaya queja nochí tlali Judá ehuani san sejco hualajtoyaj tlali Gilgal para quinamiquise David huan queja nopa san sejco panose ipan atentli.

16 Huan Simei, nopa tlacatl tlen achtohui quisqui altepetl Bahurim huan quitelchijqui David ama moisihultí huan quinamiquico. Huan hualajqui ininhuaya nochí nopa israelitame tlen tlali Judá. Huan Simei tlen eliyaya icona Gera huan se iixhui Benjamín, 17 ihuaya quinhualicayaya se mil tlacame tlen nojquiya iixhuihua Benjamín. Huan nojquiya ihuaya Simei hualayaya Siba tlen achtohuiya elqui itlatequipanojca Tlanahuatijquetl Saúl huan quinpixqui 15 iconehua huan 20 itlatequipanojcahuia. Huan nochí inijuanti ajsitoj achtohui ipan atemitl Jordán, 18 huan tequitique chicahuac para quinpanoltijque nochí tlen ichaj ehuani David ipan atemitl Jordán. Huan miyac hueltas apanoche atemitl Jordán para ma quiitaca Tlanahuatijquetl David quejatza inijuanti cuali quitequipanohuayayaj. Huan quema Tlanahuatijquetl David apanosnequiyaya nopa atentli, Simei mohujitzonqui tlalchi iixpa, 19 huan quillhui:

—Amo xinechtlajtlacolti ipampa nopa fiero tlamatli tlen njichijqui quema tiquisayaya Jerusalén. Xinechtlapojpolhui huan ayoc xiquilnamiqui nochí tlen nimitzchihuili. 20 Nijmati para tlahuel hueyi notlajtlacol ica ta, huan yeca ama nimo-achtohui tlen nochí ichaj ehuani José para nimitzseliqui.

21 Huan Abisai huan iicni tlen eliyaya iconehua Sarvia quillhuijque Tlanahuatijquetl David:

—¿Ax tijnequi ma tijmictica Simei pampa mitzelchijqui ta tlen TOTECO mitztlapejpenijtoc?

22 Huan David quinnanquili:

—¡Axtle! Ax quinamiqui para imojuantí tlen iniconehua Sarvia intechilhuise ma njichihua tlen fiero. ¿Para tlen monequi miquis se ipan total Israel? Na nitlanahuatijquetl ipan Israel huan niquijtohua axaca tijmictise.

23 Huan teipa David quitlachili Simei huan quiilhui:

—Amo ximomajmati, ax timquis.

24 Huan nojquiya Mefi Boset quinamiquico Tlanahuatijquetl David, ya tlen iixhui mijcatzi Saúl. Huan Mefi Boset ax moicxipajpactoya, niyon ax maltijtoya, niyon ax motentzonxintoya, niyon ax quipatlatoya iyoyo hasta quema David quisqui, huan hasta ama quema ajsitihualayaya ica paquilstli ipan Jerusalén. 25 Huajca David quiilhui:

—Mefi Boset, ¿para tlen ax tiyajqui nohuaya?

26 Huan Mefi Boset quinanquili:

—Ay notlanahuatijca, Siba notlatequi panjoja nechcajgayajqui. Na nijnahuati ma quisiyalti se burro huan ma nechhualiquili para ipan nitlejos para niyas muhaya, pero nechcajgayajqui huan nechcajtejqui noselti. Tijmati para nimetzcuachoti ipan nochí ome nometz. 27 Huan ama nechistlacahuijtoc moixpa pampa mitzhuijtoc para ax nijnejqui niyas muhaya, pero ax neli. Pero ta titlanahuatijquetl, tijmati nochí queja tielisquia se tielhuicac ejca Toteco Dios. Huajca xijchihua tlen tiquita para quinamiqui ica tojuanti. 28 Pampa tojuanti tlen tiichaj ehuaní Saúl san quinamiquiyaya techmictijtosquia. Pero tecnicnelijtoc huan hasta technotzqui para ma niitztos mochaj huan ma nitlacuas muhaya mojmostla. Ax tleno quinamiqui nimitztlajtlanis más.

29 Huan David quinanquili:

—Ax monequi ticamatis más. Ma eli queja niquijtojtoc para Siba huan ta inmolajcozelhuilise nopa tlali.

30 Huan Mefi Boset quinanquili:

—Más cuali nochí ma mocuili ya. Na

nipaqui miyac san pampa timocueptoc ica cuali ipan mocaltlanahuatil.

31 Huan nojquiya nopa huehue tlacatl Barzilai hualajqui tlen altepetl Rogelim ipan tlali Galaad huan quipanoc atemitl Jordán hasta seycoc nali ihuaya Tlanahuatijquetl David. 32 Huan Barzilai ya eliyaya huehuentzi. Quipiyayaya 80 xihuitl. Yaja quimacayaya David huan itlacakjhua nochí tlen inintechmonequi quema mocahuaya-yaj ipan altepetl Mahanaim pampa nelía quipixqui tomi. 33 Huan Tlanahuatijquetl David quiilhui:

—Nijnequi xiya nohuaya ipan altepetl Jerusalén huan nimitzmocuitlahuis.

34 Huan Barzilai quinanquili:

—Na ayoc nihuejcahuas para niitztos. ¿Para tlen niyas Jerusalén san para nimitz-tequimacati? 35 Ama ya nijpiya 80 xihuitl. Ayoc hueli nijmati intla ajhuiyac tlen nijcua huan tlen niqui. Ayoc hueli niquincaqui cuali nopa tlacame huan sihuame tlen huicaj. Huajca ¿para tlen nimitzohujmacati? 36 Na nihualajtoc san para nimitzmacahuaqui nica campa atemitl Jordán. Huajca ¿para tlen tinechtentcahuilí ni hueyi tlamantli? 37 San xinechcahuili nimocuepas ipan noaltepe huan nim quis nepa campa notatahua mijque, huan nimotlalpachos campa iniжуanti motlalpacho que. Pero nica itztoc nocone Quimam. Ma yohui muhaya huan xijchihua tlen tiquita para cuali.

38 Huan Tlanahuatijquetl David quiilhui:

—Cualtitoc, ma yohui nohuaya Qui-mam huan njichihuilis tlen nimitzchihui-litiosquia. Huan nochí tlen tijnequi tinech-tlajtlanis para nimitzchihuilis, njichihuas.

39 Huan quema David huan nochí itlacakjhua tlampanoque ipan atemitl Jordán, David quitzoponi Barzilai huan quitochijqui. Huan Barzilai mocuepqui ichaj.

40 Huan David nejnentiyajqui hasta altepetl Gilgal. Huan ihuaya yajqui Quimam huan nochí nopa tlali Judá ehuaní huan nechca tlajco nopa tlacame tlen tlali Israel. 41 Huan nochí nopa israelita tlacame tlen hualajque tlali Israel ica huejcapa cuanque huan yajque quiitatoj Tlanahuatijquetl David huan quiilhuijque:

—¿Para tlen san nopa israelita tlacame tlen tlali Judá ica tlatzintla quinpanoltijque nochí mochaj ehuaní huan nochí imotlamantzitzí ipan atemitl Jordán?

42 Huan nochí nopa tlacame tlen tlali Judá tlananquilijque:

—Tojuanti tijchijque nochí pampa ni tlananquiltjetl huala ipan san se tohueyi familia ica tojuanti. Yaja iixhui tohueycapan tata Judá queja tojuanti. ¿Para tlen in-cualanij ica ya ni? Ax tijtlajtlanijoque ma techtlaxtlahui, niyon ma techtlamacá.

43 Huan nopa israelitame tlen tlali Israel ica huejcapa tlananquilijque:

—Tojuanti achi más toaxca Tlanahuatijquetl David huan ax imojuanti, pampa tijpiyaj majtlactli huejhueyi familias ipan totlal, huajca majtlactli hueltas más toaxca. Huan tojuanti tijnotzque para ma mocuepa ipan ichaj achtohui huan ax imojuanti. ¿Para tlen intechcocolijtoque huan intechiyocacajtoc?

Huan queja nopa monajnanquilijque, pero nopa israelitame tlen tlali Judá ehuaní camatiyayaj más fiero que nopa tlali Israel ehuaní.

Moajcomanqui Seba ica David

20 Huan nopa tonal itztoya nopona se tlacatl tlen eliyaya fiero iyolis tlen itoca Seba tlen eliyaya icona Bicri ipan nopa hueyi familia Benjamín. Huan yajaya quipitzqui tlapitzali huan quinilhui israelitame tlen ejque tlali Israel:

“InIsrael ehuaní, xiyyaca imochajchaj.

Ni David tlen icona Isaí ax totlana-huatijca.

Ax tleno tijselise nica.

Ma tiyaca tochajchaj ipan totlal.”

2 Huan ne tonal nochí israelitame tlen tlali Israel ica huejcapa quicajteque David huan quitoquilijque Seba, icona Bicri. Pero nopa israelitame tlen ejque ipan tlali Judá ica tlatzintla mocajque ihuaya, huan nejnenque ihuaya tlen nopa atemitl Jordán hasta Jerusalén.

3 Huan David ajisito ipan icaltlanahuatil, huan tlananhuati ma quinpanoltica ipan seyoc cali nopa majtlactli iompaca sihuaj-hua tlen quincajtoya para quimocuitlahui-

se icaltlanahuatil. Huan David quintlali tlatequipanohuani para quinmocuitlahui-se huan mojmostla quinmacayaya inintlacualis, pero ayoc cochqui inihuaya. Nopona mocajque tzactoque iyoca tlen nopa tlananquiltjetl queja cahual sihuame hasta quema mijque.

Joab quimicti Amasa

4 Huan Tlanahuatijquetl David quinahuati Amasa tlen achtohui elqui tlayacan-quetl tlen isoldados Absalón huan quiilhui:

—Xiquinnotzati nochí nopa soldados tlen tlali Judá para ipan eyi tonali monequi ma mosentilica huan ma monextica nica moixpa. Huan ta nojquiya monequi timonextis.

5 Huajca Amasa yajqui para quinsentilis nochí nopa soldados tlen tlali Judá, pero ax huelqui mocuepas ipan nopa tonal quema mocajtoya para mocuepasquía.

6 Huan Tlanahuatijquetl David quiilhui Abisai:

—Xiquinsentili nochí nosoldados tlen nica mocahuaj huan xijtoquila Seba, pampa huelis nechchihuilis más fiero que Absalón. Huan intla calaquis ipan se altepetl tzactoc para motlati, elis ohui para tij-pantise.

7 Huajca Joab ica isoldados tlen achi más tlapejpenilme huan tlen quimocuitlahuiyayaj nopa tlananquiltjetl quisque Jerusalén ica Abisai para quitemotij Seba.

8 Huan quema inijuanti monechcahuiyayaj campa eltoya se hueyi tetl ipan altepetl Gabaón, monamijque ihuaya Amasa tlen quinsentiliyaya isoldados David queja quiilhui. Huan Joab quihiucayaya iyoyo tlen nochipa quitequihuiyaya ipan tlatehuijciyotl huan motzinquechilpitoya ica se cinturón tlen quipiyayaya campa quiaj-cocuayaya imachete ipan icuetlax tlen ax ohuijti para quiquixtía. Huan quema monechcahui campa Amasa huan mohujtzonqui, huetzqui imachete huan quilitanqui. **9** Huan Joab quiilhui Amasa:

—¿Tiiztoc cuali, noicni?

Huan quiitzquili itentzo Amasa ica inejmatl para quitzponisquía.

10 Huan Amasa ax momacac cuenta tlaque quichihuilisquía Joab. Huan Joab qui calaquili iijtico nopa machete huan qui cuitlaxcolquixti. Huan nimantzi mijqui Amasa huan nopona mocajqui huetztoc itlacayo. Huan Joab huan iicni, Abisai, nimantzi quisque quitemotij Seba. 11 Teipa se isoldado Joab moquetzqui campa eltoya itlacayo Amasa huan quijito:

—Tlen itztoc ihuaya David ma quitoquilica Joab para quitemotij Seba.

12 Huan Amasa espoltic huetztoya tlajco ojtlí huan nochí tlen panoyayaj moquetzayayaj huan quitlachiliyayaj. Huan nopa soldado momacac cuenta para nochí moquetzayayaj nopona, huajca quijicueni itlacayo huan quijitzajqui ica se yoyomitl.

13 Huan teipa nochí quitoquilique Joab.

14 Huan Seba panoc ipan nochí nopa altepetini ipan tlali Israel. Yajqui altepetl Abel Bet Maaca hasta ipan nochí inintlá tlen quisque ipan ifamilia Barim. Huan miyac mosentilijque ihuaya huan quitoquilijke. 15 Huan ajsicoj Joab huan nochí isoldados David hasta altepetl Abel Bet Maaca, huan quiyahualojoque nopa altepetl huan quimontonojoque tetl para huelis panose iixco nopa achtuhui tepamitl. Teipa pejque quixolehuaj nopa seyoc tepamitl tlen más tlajco ipan altepetl. 16 Huan se sihuatl tlen tlalnamiqui cuatzajtzic ipan nopa altepetl huan quijito:

—Xinechcaquica, xiquilhuica Joab para nijnequi nijcamahuis.

17 Huan quema Joab monechcahui, nopa sihuatl quitlajtlani:

—¿Ta tiJoab?

—Quena —quinanquili Joab.

Huan ya quiilhui:

—Xinechtlacaquili tlen, nimotlatequipanojca, nimitzilhuis.

—Cualtitoc —quijito Joab.

18 Huajca nopa sihuatl quijito:

—Huejcajquiya nochí momatque quijitohua: ‘Aqui quinequi quimatis se tlenijqui ma tlajtlani consejo ipan altepetl Abel’, huan queja nopa mosencahuayaya nochí cualantli, pampa toaltepe quinpiyayaya tlacame tlen tlalnamiquij. 19 Na nitztoc ininhuaya tlen quinequij para oncas

tlatlepanitacayotl para totlanahuatiyca huan para tiitztose ica cuali. Huan ama ta tijnequi tijxolehuas toaltepe tlen ya tlahuel miyac xihuítli quipiya. ¿Cuali para tijxolehuas tlen iaxca TOTECO?

20 Huan Joab quinanquili nopa sihuatl:

—Ax nijnequi nitlaxolehuas. 21 Pero se tlacatl itoca Seba tlen icone Bicri huan tlen huala ipan nopa cuatitlamitl ipan tlali Efraín motlanantoc para quitzontlamiltis itlanahuatilis Tlanahuatiyquetl David huan yajaya calactoc ipan ni altepetl. Xitechmactili huan tijcahuase ni altepetl.

Huan nopa sihuatl quinanquili Joab:

—Cualtitoc, timitzmajcahuilise itzon teco tlen ni tepamitl.

22 Huan nopa sihuatl ica miyac tlalnamiquistli yajqui huan quincamahui nochí nopa altepetl ehuani. Huan inijuanti quitzon tejque itzon teco Seba, icone Bicri, huan quimajcahuilijque Joab. Huan Joab quipitzqui nopa tlapitzali para ayoc ma tlatehuise isoldados. Huan quicajque nopa altepetl, huan nochí mocuepque ininchajchaj. Huan Joab yajqui ipan altepetl Jerusalén campa itzttoyá Tlanahuatiyquetl David.

Itlatequipanojcahua David

(2 S. 8:15-18; 1 Cr. 18:14-17)

23 Huan Joab quinnahuatiyaya nochí israelita soldados. Huan Benaíá tlen elqui icone Joiada quinnahuatiyaya nopa soldados tlen más tlapejpenilme tlen quimocuitlahuiyayaj nopa tlanahtijquetl huan motlalohuayayaj ica tlajtoli. 24 Huan Adoram quinnahuatiyaya nopa tlacame tlen monequiyaya tequitise se quesqui tonali san tlaptic para quitlaxtlahuise impuestos nopa tlanahtijquetl. Huan Josafat, icone Ahilud, eliyaya tlen quiijcuilo sesen tlamanli tlen panoc ipan itlanahuatilis David mojmostla. 25 Huan Seba elqui tlajcuijoteca, huan Sadoc huan Abiatar eliyayaaj totajtzitzi. 26 Huan Ira, tlen ejqui pilaltepetzi Jair, nojquiya eliyaya totajtzi, pero mocajqui san ica David.

Eyi xihuítli tlen mayantli

21 Ipan nopa tonali quema David eliyaya tlanahuatiyquetl oncac se hue-

yi mayantli, huan queja nopa elqui eyi xihuitl. Huan David momajito ica TOTECO huan quitlajtlani: “¿Ajqueya itlajtlacol para hualajtoc nopa mayantli?”

Huan TOTECO quilhui: “Hualajtoc ipampa itlajtlacol Saúl huan ichaj ehuani tlen quinpacti temictíaj, huan yeca quinmictijque nopa gabaonita tlacame.”

²Huajca David quinnatzqui nopa gabaonitame tlen noja itztoyaj, huan camatic inihuaya. (Nopa gabaonitame ax eliyayaj israelitame. Injuanti eliyayaj tlen noja mocajque tlen nopa amorreos. Huecjiquia israelitame ininca mocajque ica se amatlajcuioli para ax quinmictisquíaj. Pero Saúl, quena, quinmicti sequin pampa quincualancaitayaya pampa ax israelitame. Ax ejque ipan tlali Israel, niyon ipan tlali Judá.) ³Huajca David quintlajtlani nopa gabaonitame:

—¿Tlaque huelis nimechchihuilis para quentzi nimechcuepilis por nopa tlen fiero inmechchihuili Saúl? ¿Tlaque nimechmacas para intechtlapojpolhuise tiisraelitame huan inquitlajtlanisquíaj TOTECO ma techtiochihua sampa?

⁴Huajca nopa gabaonitame quinanquilque David:

—Ax tijnequij tomi, niyon oro, niyon plata, pampa Saúl ax techtlahuquilía ya nopa. Niyan ax quinamiqui tipehuase tiquinmictise israelitame ipampa itlajtlacol.

Huajca David quinilhui:

—Huajca ¿xinechihuica tlaque inquitaj cuali ma njchihua huan ya nopa njchihuas?

⁵Huan injuanti quinanquilque:

—Nopa mijcatzi Tlanahuatijquetl Saúl eliyaya nopa tlacatl tlen quinequiyaya techtlamimictis para niyon se tlen tojuanti ax mocajtosquía tiyoltoque ipan nochli tlalli Israel. ⁶Huajca xitechmaca chicome iixhuihua ya. Huan tiquincuapilose tlamiyacapa iixpa TOTECO ipan Gabaa tlen eliya ya ialtepe Saúl, yajaya tlen TOTECO achtohui quitlapejpeni para elis tlanahuatijquetl.

Huajca David quinilhui:

—Cualtitoc, nimechmacas.

⁷Pero Tlanahuatijquetl David ax quinmacac Mefi Boset, icoine nopa mijcatzi Jonatán huan iixhui nopa mijcatzi Saúl, pampa ica mocajtoya Jonatán iixpa TOTECO para quinmocuitlahuis icoinehua.

⁸Huajca David quinitzqui ome tlacame tlen eliyaya iixhuihua Saúl, se itoca Armoni huan seyoc tlen nojquiya itoca Mefi Boset. Pero injuanti quipixque ininnana Rizpa tlen eliyaya iichpoca Aja, se iompaca sihua Saúl. Huan David nojquiya quinitzqui seyoc maculti iixhuihua Saúl tlen eliyayaj itelpocahua iichpoca Saúl tlen itoca Mical, huan inintata elqui Adriel, tlen eliyaya icoine Barzilai nopa meholatita tlacatl. ⁹Huan David nochli quinmactili nopa gabaonitame, huan injuanti quincuapiloque ipan se tepetl iixpa TOTECO. Huan nochli chicome mijque ica sampa quema tlacame sanoc pejtoyaj quipixcase cebada.

¹⁰Huan Rizpa, iichpoca Aja, quicuito se yoyomitl tlen fiero huan quipatlajqui ipan se hueyi tetl nechca campa quincuapilotoyaj itelpocahua huan nopona mocajqui. Huan ax quincahuili totome ma monechcahuica tonaya campa inintlacayohua, niyon tlapiyalime ma monechcahuica ica tlayohua. Huan queja nopa quichijqui tlen quema pejqui pixcaj huan hasta quema pejqui tlaahuetzi huan nochli quimachilijque para nopa tlali ayoc quihiayaya tlajtlacoli iixpa TOTECO.

¹¹Huan quiyolmelajque David para Rizpa, tlen eltoya se iompaca sihua Saúl, quinmocuitlahuiyaya inintlacayo itelpocahua, ¹²⁻¹⁴huajca David tlanahuati ma quintlapachoca ipan altepetl Zela ipan tlali Benjamín campa quitlapachojque Cis, itata Saúl. Huan nojquiya David tlanahuati ma quicuitij iniomiyohua Saúl huan Jonatán. Nopa tlacame ipan altepetl Jabel Galaad quicchtejque iniomiyohua Saúl huan Jonatán ipan tianquis ipan altepetl Bet Sán campa nopa filisteos quincuapilotoyaj quema quinmictijque ipan tlatehuijuyotl nepa Gilboa. Huan David tlanahuati para ma quihiucaca iniomiyohua Saúl huan Jonatán huan quitlapachose inihuaya inixhuihua. Huan nochli mochijqui queja Tlanahuatijquetl David tlanahuatij-

toya. Huan sampa pejqui quinnanquilá TOTECO quema nopa israelitame quitlajtlaniyayaj se tlenijqui huan tlanqui nopa mayantli.

Tlatehuijcayotl ica nopa filisteos

15 Huan se tonal quema nopa filisteos sampa quisque para quintehuisse israelitame, yajqui David ininhuaya nochí isoldados. Huan quema quintehuiyayaj, David nelía tlaxicojqui. 16 Huan ajsico se filisteo tlacatl huejcapantic tlen itoca eliyaya Isbi Benob. Eliyaya se iniixhui nopa tlacame tlen tlahuel huejcapantic. Huan qui-hualicayaya icuatlamí tlen huehueyac tlen quipiyayaya 30 kilos ietica huan imachete yancuic tlen oncac tlatentili. Huan monechcahui para quimictis David. 17 Huan Abisai, itelpoca Sarvia, quipalehuico David huan quimicti nopa filisteo. Huan teipa nochí isoldados David quillhuique ma ayoc quisasquía ininhuaya ipan se tlatehuijcayotl. Quiijoque intla ya miquis, elis queja sehus nopa tlahuili ipan tlali Israel. Huajca David ayoc yajqui ipan tlatehuijcayotl.

Quintehuijque huejcapantic tlacame

(1 Cr. 20:4-8)

18 Huan teipa quema panoc tonali, sampa oncac seyoc tlatehuijcayotl ica nopa filisteos ipan tlali Gob. Huan Sibecai, se husatita tlacatl, quimicti Saf tlen nojquiya huejcapantic pampa elqui se iniixhui ini-juanti tlen tlahuel huejcapantic. 19 Huan nojquiya seyoc huelta oncac seyoc tlatehuijcayotl ipan Gob ica nopa filisteos huan Elhanán, icoine Jaare Oregim, tlen altepetl Belén quimicti seyoc Goliat tlen altepetl Gat tlen nojquiya huejcapantic huan quihiucayaya icuatlamí tlen huehueyac tlen tomahuac.

20 Huan oncac seyoc tlatehuijcayotl ipan altepetl Gat huan itztoya nopona se tlacatl tlen nelía huejcapantic tlen quipiyayaya 12 imacpilhua huan 12 ixocpilhua, chicuase ipan sese ima, huan chicuase ipan sese iicxi. Huan ya nojquiya eliyaya icoine se tlacatl tlen tlahuel hueyi. 21 Huan quinhuetzquili israelitame, huan

huajca se tlacatl itoca Jonatán quimicti. Yaja eliyaya icoine Simea, iicni David. 22 Huan nochí ni nahui huejhueyi tlacame itztoyaj inixhuihua nopa huejcapantic tlacame ipan altepetl Gat. Huan nochí mijque ininmaco David huan isoldados.

Nopa huicatl tlen David quiijcuilo

(Salmo 18)

22 Huan ya ni eltoc nopa huicatl tlen David huicac para TOTECO pampa quinmanahuijtoya tlen nochí icualancaitacahua huan tlen Saúl. 2 Quiijo:

“TOTECO, mopan ta nimotlatía.

Ta tlen tinechmanahuía queja nielis-
quia calijic ipan se cali ica te-
pamitl tlen tilahuac.

Ta tinotemaqueixtijca.

3 NoTeco Dios, ta tinechyahualohua pa-
ra ax huelis nechajsise nocua-
lancaitacahua.

San ipan ta nimotemachis.

Ta tlen tinechyahualohua para tinech-
manhuis tlen mosisinijca tlaca-
me.

NoTeco Dios, ipan ta nijmati nite-
machtli.

Tinotemaqueixtijca.

Tinechmanahuía ica tlen nechmictis-
quia.

4 Nijnotzas, TOTECO, tlen quinamiqui
tijhueyichihuase.

Huan yajaya nechmaquixtis tlen no-
cualancaitacahua.

5 Quema nochí nechyahualohuayayaj
para nechmictise,
huan nijmatqui nechtlanisnequiyaya
tlen ax cuali ica nochí ichica-
hualis,
nimitztzajtzili.

6 Quema nijmatiyaya nimquisquía
huan nechtilanayaya campa mij-
catzitzli,

huan nimoixnamiquiyaya ica miquistli,

7 huajca ipan notlahuijcayo nijnoj-
notzqui TOTECO.

Quena, nijtzajtzili noTeco Dios ma
nechpalehui.

Huan yajaya nechtlacaquili hasta ne-
pa ipan elhuicac.

- Quena, quichihuili cuenta tlen niquilhui, huan nechpalehui.
- 8** Huajca chicahuac mojmolini tlali, huan nojquiya molini elhuicactli campa motlatzquilijtoc.
- Nochi mohuihuixojque pampa Toteco
Dios cualanqui ica nocualanca-
itacahua.
- 9** Elqui queja poctli quisayaya ipan iyacatzol.
- Huan icamaco quisayaya tlelemectli tlen tetzontlamiltiyaya.
- Quena, elqui queja lemeniyaya miyac tlicuahuitl, pampa tlahuel cuallantoc.
- 10** Huan TOTECO quiechcapano elhuicactli huan hualtemoc para nechpalehuis.
- Nejnentihualajqui ipan mixtli tlen nel-
yayahuic.
- 11** Elqui queja TOTECO tlejcoc ipan ieltlapal se querubín elhuicac ejquetl huan patlantihualajqui ajacatipa.
- 12** Yaja motzajqui ica tzintlayohuiloltl, huan atl quiyahualo para ax aqui qui-
itasquía.
- 13** Tlahuiyaya itlatlanex TOTECO huan el-
qui queja tlapetlaniyaya iixpa.
- Huan itlatlanex lemeniyaya queja tli-
cuahuitl.
- 14** Tlatomonqui nelia chicahuac tlen el-
huicac huan ajsic campa hueli,
pampa TOTECO Tlen Más Hueyi camatic.
- 15** Quimajcrajqui cuatlamintli huan no-
cualancaitacahua cholojque campa hueli.
- Tlahuel tlapetlanalti huan ax quimat-
que tlaque quichihuase.
- 16** Quema yajaya tlalpitzqui ica cualantli, quixejxelo nopa tlahuel huejcatla hue-
yi atl,
- huan nopa miyac ojtlí tlen eltoc atzin-
tla monexti.
- Huan nesqui tlanemijya nochí itzinpe-
hualtil ni tlaltepactli,
pampa TOTECO teajhuac chicahuac.
- 17** TOTECO momaxitlajqui tlen elhuicac huan nechitzqui.
- Nechmaquixti quema nimisahuiyaya ipan miyac atl.
- 18** Nechmanahui tlen nocualancaitaca-
hua tlen más tetique.
- Nechmaquixti tlen inijuanti tlen tech-
cualancaitayayaj, huan tlen nechonpanoyaj ica inin-
chicahualis.
- 19** Inijuanti motlalijque noca na quema nechajxitoya se hueyi cuesoli.
Pero TOTECO nechpalehui huan nech-
tlali campa temachtli.
- 20** Nechhuicac campa ax mahuili.
- Nechmaquixti pampa nechicnelía.
- 21** TOTECO nechtlaxtlahuijtoc pampa nij-
chihua tlen xitlahuac iixpa.
- Nechpalehui pampa quiitac para ax tleno nijchijtoya.
- 22** Quena, nijtoquilitjtoc iojhui TOTECO, huan ax nijcajtoc.
Ax nijcajtejtoc noTeco Dios para nijto-
quilis tlen ax cuali.
- 23** Niquixmati itlanahuatilhua, huan ax quema nimohuejcatlalijtoc tlen quijtohua.
- 24** Ninejmentoc xitlahuac iixpa,
huan nimomocuitlahuijtoc para ax ni-
tlajtlacolchihuas.
- 25** Yeca TOTECO nechtlaxtlahuijtoc, pampa nijchijtoc tlen xitlahuac.
Nechtiochijtoc pampa nechitztoc para nitlapajpactic iixpa.
- 26** Ta, TOTECO tiquintlasojtla tlen tetla-
sojtla.
- Tiquinchihuilá nel xitlahuac tlen nej-
nemi xitlahuac.
- 27** Timonextia titlapajpactic ica tlen tla-
pajpactic.
Pero timonextia tlahuel tichicahuac ica inijuanti tlen fiero inintla-
namiquilis.
- 28** Ta tiquinmaquixtia tlen mocuesohuaj, pero tiquintlachilá tlacame tlen mo-
hueyimati, tquinicnotlalía.
- 29** TOTECO, tinotlahuil.
Tinechtlahuilá ipan tzintlayohuiloltl.
- 30** Ica mochicahualis Toteco Dios huelis niquintlanis miyac soldados tlen nocualancaitacahua.
Huelis nihuitonis para nipanos iixco nopa tepamitl ipan inialtepe.
- 31** Xitlahuac nochí iojhui Toteco Dios.

- Nochipa quisa melahuac tlen quiijtohuia itlajtol TOTECO.
- Yaja quinmanahuía nochí tlen motemachíaj ipan ya.
- 32** Axaca seyoc Dios, san yajaya TOTECO.
Axaca seyoc quipiya tetili para techmanahuis queja Toteco Dios.
- 33** Yaja Toteco Dios tlen nechchicahualis-maca.
Quichihua temachtli noojhui.
- 34** TOTECO quichihua noicxihua ma elica ajacasotzitzí queja masame iniicxihua.
Quinchihua temachtli queja iniicxihua chivojme tlen motlalohuaj campa tepeixco.
- Techtlalijtoc huejcapa huan niya ica temachili.
- 35** TOTECO nechmaca noyajatil para huelis nitlatehuis.
Nechfuerzajmaca hasta ica noma huelis njicuelpachos se tetic tepos huitoli tlen quichijtoque ica bronce.
- 36** Ta tinechmanahuía queja se tepostli tlen nechyahualohua.
Quena, tinechmaquixtía huan ica motlaicnelil tinechhueyichijtoc.
- 37** Noojhui tijchijtoc patlahuac para ax niohujitis,
huan para ax nimoxitlanis quema ni-nejmemis.
- 38** Niquintoquili nocualancaitacahua, huan niquintzontlamilti.
Ax nimocuepqui hasta quema nochí niquinmictijtoya.
- 39** Niquintzontlamilti nochí para axaca huelis sampa motlalanas.
Injuanti huetzque noicxitla.
- 40** Ta tinechfuerzajmacac para huelis nitlatehuis.
Ta tinechtlanilijtoc nocualancaitacahua huan mocajtoque noicxitla.
- 41** Huan ta tijchijqui para nochí nocualancaitacahua ma choloca noixpa.
Niquintzontlamiltijtoc nochí tlen nechcualancaitayayaj.
- 42** Injuanti tlatzajtzilijque para acajya quimaquixtisquía,
- pero ax aqui quinpalehui.
Hasta nojquiya quitlajtlanjque TOTECO ma quinpalehui,
pero ax quintlacaquili.
- 43** Huajca na niquinchijqui queja tlaltejpoctli.
Ni Quintlajijiyohuulti huan ininpani ni-moquejquetzqui queja soquitl ipan ojtli.
- 44** Tinechmanahuijtoc tlen nopa fiero tlacame tlen mopantíaj ipan noaltepe.
Tinechtalijtoc para ica temachili ni-elis niinintlanahuatijca miyac tlaltini.
Ama nechtequipanohuaj tlacame tlen ehuaj tlaltini tlen achtohuiya ax niquinixmatiyaya.
- 45** Huan tlen ehuani sequinoc tlaltini huihuipicaj noixpa.
Nechneloquiláj quema quicaquij tlen nochicahualis.
- 46** Sequinoc tlali ehuani momajmatíaj, huan quisaj tlen campa motlatijtoyaj, huihuipatihualhuij noixpa.
- 47** TOTECO itztoc.
Ma tijpaquilismacaca yajaya ipan tlen nimotlatía.
Ma tijhueyichihuaca Toteco Dios, pampa yajaya tlen nechmaquixtía.
- 48** Toteco Dios quinmacuepilía nochí no-cualancaitacahua.
Quintlantoc nochí altepetini huan quinchijtoc ma nechtlepanitaca.
- 49** Quena, TOTECO nechmanahuijtoc tlen nocualancaitacahua.
Nechtlalijtoc más huejcapa que nopa tlacame tlen nechajisnequiyaj.
Nechmaquijtjtoc tlen nopa tlacame tlen mosisínaj nohuaya.
- 50** Yeca nimitztlascamati, TOTECO.
Nimitzhueytلالis iniixpa tlen ehuaj nochí tlaltini.
Nimitzhucatis ni huicatl para nimitz-paquilismacas.
- 51** TOTECO, ta tinechmanahuijtoc huan ti-nechtlalijtoc nimotlanahuatijca.
Tinechtlasojtlatoc na, niDavid, tlen ta tinechtlapejpenijtoc.

Ta tiquintlasoijtas nochi noteipa ix-huihua para nochipa."

Itlamiya tlajtol David

- 23** Ya ni itlamiya tlajtol David:
"Na niDavid, niicone Isaí, nica-mati.
Na tlen Toteco Dios nechhueyitlalijtoc.
Na tlen nechtlapecjeni huan nechchiji-qui nitlanahuatijquetl,
Toteco Dios, yajaya tlen iDios tohuej-capan tata Jacob.
Na tlen Toteco nechmacac miyac hui-catl yejyectzitz para tiisraelita-me hueli ica tijpaquilismacase.
2 Itonal TOTECO quitequihuía nocamac para ma niquijtos itlajtol.
Toteco quichijqui para itlajtol ma qui-sa nocamaco.
3 Yaja Toteco toDios tiisraelitame nech-camahuijtoc.
Yaja tlen ipan tiisraelitame timochiyaj nechilhui:
'Hualas se tlen tlanahuatis xitlahuac campa tlacame.
Yaja nechimacasis huan tlanahuatis queja monequi.
4 Yaja elis queja nopa tlahuili tlen quisa cualca.
Elis queja quema tlahuijtihuala tonati yejyectzi ica ijnaloc quema ax onca niyon quentzi mixtli.
Yaja temacas paquilstli queja techmaca paquili para chamanis sacatl ipan tlali quema yancuic tlaahuetztoc.'
5 Huan Toteco Dios quintlapecjenijtoc nochaj ehuani tlen teipa tlacajti-yase para tlanahuatise iixpa.
Huan nohuaya quichijtoc se tlajtolsen-cahuali para nochipa tlen quipi-ya nochi tlen noca mocajtoc nechchihuilis teipa.
Nopa tlajtolsencahuali tlen nohuaya quichijqui quipiya nochi tlanahuili tlen monequi huan elis temachtl para nochipa.
Temachtl yajaya quitlamichijtiyas sen-tlamantli tlen nechilhuijtoc quichihuas ica noixhuihua huan nochi quisas cuali para na.

Yonque noja polihui para panos, nijmati para se tonal panos nochi tlen nijnequisquia ma onca pampa queja nopa noca mocajtoc.

- 6** Pero nochi tlen ax quitepanitaj To-teco itztose queja huitztl tlen tijcuatepehuaj huejca.
Axaca quinequis quinitzquis ica ima.
7 Huan intla acajya quitizontequisnequis nopa huitztl, monequi momap quis huan quihiucas itepos cuatopil para ax quima-chajcos.
Monequi quintlati ipan tlilt huan sen-quistoc quitlamiltis."

Inintoca isoldados David tlen más motemacayayaj.

(1 Cr. 11:10-47)

8 Ya ni inintoca nopa eyi tlacame tlen más tetique huan más motemacayayaj tlen nochi isoldados David; Yaja tlen más hueyi tlen ne eyi itoca Joseb Basebet tlen iixhui Tacmon tlen quinyacanqui nopa eyi. Ica icuatlaminhua tlen huejhuehueyac quin-micti 800 tlacame ipan se tlatehuijccayotl.

9 Nopa ompa hueyi soldado itoca eliyaya Eleazar tlen elqui icona Dodo huan iixhui Ahohi. Eleazar monexti para nelia motemacayaya quema san ni eyi tlacame huan Da-vid mocajque para quintehuise nopa filisteos. Huan nochi sequinoc israelita soldados cholojque. **10** Huan Eleazar pejqui quinmicti-yaqui hasta tlahuil tlaxicojqui. Huan ma-cuatiyaya hasta ax hueliyaya quimajcahuas icuayo imachete. Huan Toteco nelia quipa-lehui David huan nopa eyi soldados, huan yeca tlahuil tlatlanque nopa tonali. Huan teipa nopa sequinoc israelitame tlen choloj-toyaj mocuepque san para quinquixtilise nopa filisteo soldados tlen mictoyaj nochi tlen ipati tlen quihuicayayaj.

11 Huan nopa expa hueyi soldado itoca eliyaya Sama, icona Age, tlen ejqui altepetl Harar. Se tonal mosentilique se hueyi pamitl tlen filisteo soldados para quintehuise israelitame campa itoca Lehi. Huan nochi sequinoc israelita soldados nopona choloj-tejque. **12** Huan Sama moquetzqui tlatlajo

se mili tlen tlatoctli tlen nopa etl tlen siltic huan iselti quintehuijqui huan quimanahui nopa mili huan quinmicti miyac filisteos nopa tonal. Tlahuel quintlanqui, pampa TECO quipalehui.

13 Se tonal quema pixquistli, nopa filisteo soldados mosansejcotilijtoyaj ipan tlamayamitl Refaim huan campa hueli pixcayayaj. Nojquia mocalaquijtoyaj miyac filisteo soldados ipan altepetl Belén, 14 huan huajca David mocahuayaya ipan nopa mijca ostotl nechca Adulam pampa más temachtli. Huan nopona hualajque quipaxalocoj eyi soldados tlen nopa 30 itlayacanca soldados David tlen más motemacayayaj. 15 Huan David quiijo: “¡Nelña cuali elisquía para niquisquía se quentzi nopa cuali atl tlen ne ameli tlen eltoc ipuertajteno Belén!”

16 Huajca nopa eyi tlacame tlen nelmotemacayayaj quisque huan apanoque campa itztoyaj nopa filisteos huan quiqxijque atl ipan ne ameli nechca altepetl Belén huan quihiuquilijque David. Huan ya mocueso ica tlen quiijtojtoya huan ax quiic. San quitoyajqui tlalchi iixpa TOTECO queja se tlacajcahualistli. 17 Huan quiijo: “TOTECO, ¿quejatza niquisquía ni atl? Elisquía queja niquisquía imeso ni tlacame tlen motemacaque para nechcuilitoj, pampa huelis micatosquíaj san ipampa tlen niquijto.”

Queja nopa motemacayayaj ne eyi tlacame tlen quipaxalotoj David.

18 Huan Abisai, iicni Joab huan icone Sarvia, quinnahuatiyaya nopa 30 tlacame tlen más motemacayayaj ipan tlatehuijac-yotl. Se tonal iselti moixnamijqui ica 300 icualancaitacahua huan quinmicti ica icuatlaminhua tlen huejhuehueyac. Yeca ya nojquia hueyi queja nopa achtuhui eyi tlen niquintocajti para más motemacayayaj tlen isoldados David. 19 Abisai eliyaya más hueyi que nopa 30 huan yeca mochijqui inintlayacanca. Huan noch ixiixmatque Abisai para hueyi, pero ax eliyaya se tlen nopa eyi tlen más tlaixmatilme.

20 Huan Benaía, icone Joiada, tlen altepetl Cabseel eliyaya se tlacatl tlen tlahuel motemacayaya. Ipan tlali Moab quinmicti ome iconehua Ariel tlen itztoyaj huejcapantique. Huan se tonal quema tlasehuetziyaya

quipanti se tecuani tlen itoca león huan qui-micti ipan se ostotl. 21 Huan seyoc huelta Benaía quihiuicayaya se cuahuitl huan pejqui quitehuía se tlacatl tlen huejcapantic tlen tlali Egipto ejquetl huan quihiuicayaya icuatlami tlen huehueyac imaco. Huan Benaía quiquixtili icuatlami tlen huehueyac huan ica quimicti. 22 Tlamantli quej ni qui-chijtihualayaya Benaía, huajca nojquia noch ixiixmatque para hueyi queja nopa eyi tlacame pampa tlahuel motemacaque. 23 Pero ax eliyaya se tlen injuanti. Pero nopa 30 soldados tlen tlahuel motemacayayaj quitelepanitaque miyac Benaía. Huan David quitequitlali ma quinnahuatis isoldados tlen mocajque ihuaya ya para quimocuitlahuise.

Nopa soldados tlen más mosemacayayaj

24 Ipan nopa 30 soldados tlen más mosemacayayaj itztoyaj ya inin:

Asael, iicni Joab,

Elhanán, icone Dodo, tlen altepetl Belén,

25 Sama tlen altepetl Harod,

Elica tlen altepetl Harod

26 Heles tlen altepetl Palti,

Ira, icone Iques, tlen altepetl Tecoa,

27 Abiezer tlen altepetl Anatot,

Mebunai tlen altepetl Husah,

28 Salmón tlen altepetl Ahoh,

Maharai tlen altepetl Netofa,

29 Heleb, icone Baana, tlen altepetl Netofa,

Itai, icone Ribai, tlen altepetl Gabaa ipan inintlatl iixhuihua Benjamín,

30 Benaía tlen altepetl Piratón,

Hidai tlen ehuayaya campa itlaixtemolis Tepetl Gaas,

31 Abi Albón tlen altepetl Arba,

Azmavet tlen altepetl Bahurim,

32 Eliaba tlen altepetl Saalbon,

Jonatán, se icone Jasén,

33 Sama tlen altepetl Arar,

Ahíam, icone Sarar, tlen nojquia hualajqui tlen altepetl Arar;

34 Elifelet, icone Ahasbai, tlen altepetl Maaca,

Eliam, icone Ahitofel, tlen altepetl Gilo,

35 Hezrai tlen altepetl Carmel,

Paarai tlen altepetl Arba,

- 36** Igal, icone Natán, tlen altepetl Soba, Bani, tlen altepetl Gad,
37 Selec tlen altepetl Amón, Naharai tlen altepetl Beerot (tlen eli-yaya itlamocuitlahuijca Joab, icone Sarvia),
38 Ira tlen altepetl Itra, Gareb tlen altepetl Itra,
39 huan Uriás, nopa heteo tlacatl. Huajca ica nochí eliyayaj 37 isoldados David tlen más mosemacayayaj para tlatehuise.

David quinpohua nopa israelitame

(1 Cr. 21:1-17)

24 Huan TOTECO sampa cuanqui inin-huaya nopa israelitame, huan quijchiqui David ma quinpohua nochí isoldados ipan itlanahuatilis ipan tlali Israel huan Judá. **2**Huajca David quinahuati Joab, nopa tlayacanquetl tlen isoldados, quiilhui:

—Xiya ipan nochí huejhueyi familias tlen israelitame tlen tlali Dan ica huejcapa hasta altepetl Beerseba ica tlatzintla, huan xijtlalana se censo para njmatis quesqui tla-came itztoque tlen tetique para tlatehuise.

3Huan Joab quinanquili David:

—TOTECO moDios ma mitzcahuili tiitztos miyac xihuitl más para tiquitas quejatza Toteco quinmiyaquilis mosoldados ci-en hueltas más que tlen ama eltoc, pero ax quinamiqui para timohueyimatis quema tijmatis para tlahuel miyac mosoldados.

4Pero Tlanahuatijquetl David ax quichihuili cuenta huan ax quinchihuili cuenta nopa sequinoc tlayacanani tlen isoldados, huan quijito para ma mochihua nopa censo. Huajca Joab huan nochí nopa tlayacanani tlen soldados quisque iixpa nopa tlanahuatijquetl huan yajque quinijcuijtoj nochí nopa israelita tlacame. **5**Huan achtohui apanoque atemiti Jordán huan pejque quinijcuijtoj tlacame ipan altepetl Aroer, huan teipa ipan nopa altepetl tlen eltoc tlatlajco nopa tlamayamitl, huan teipa yajque altepetini Gad huan Jazer. **6**Teipa yajque tlali Galaad huan Cades ipan inintlatl nopa heteo tlacame, huan teipa ajsitej ipan tlali Dan ica huejcapa. Huan sampa quichijque se huelta huan hualajque ipan pilaltepetzitzi nechca

altepetl Sidón. **7**Huan teipa ajsitej ipan altepetl Tiro huan ipan nochí nopa altepetini tlen nopa heveo huan cananeo tlacame, huan para tlamise ajsitej ipan altepetl Beerseba ica tlatzintla ipan tlali Judá. **8**Huan quema tlanqui chicnahui metztl huan 20 tonali para tlajcuilojtineneque ipan nochí altepetini tlen israelitame, injuanti tlanque ininteque huan mocuepque altepetl Jerusalén. **9**Huan Joab quiilhui Tlanahuatijquetl David quesqui tlacame mojcuilojque. Huan ipan tlali Israel eliyayaj 800 mil tlacame tlen noja tetique para tlatehuise ica tepostli huan ipan tlali Judá 500 mil.

10Teipa quema tlantoyaj quitlalanaj nopa censo, David moyolcueso pampa quinpojtoya itlacajhua. Huajca momajito ica TOTECO huan quiilhui:

—TOTECO, nitlajtlacolchijtoci miyac moixpa pampa niquinpojtoc nopa tlacame. TOTECO, nimitztlajtlanía xinechtlapojpolhui, pampa nieliyaya tlahuel nihuhiuitic para njchihuas ni tlamantli tlen njchijtoci.

11Huan ipan seyoc tonal ica ijnaloc Toteco quinojnotzqui itiocamanalojca Gad, tlen Toteco quitequihuiyaya para quicama-huis David huan quiilhui: **12**“Xiya huan xiquilhuiti David para monequi ma quitlapej-peni tlaque yajaya quinequi tlen ni eyi tlaman-tli tlazacuilitlistli tlen na njitencahuila para njchihuas.” **13**Huajca yajqui Gad cam-pa ichaj David huan quiilhui:

—Monequi timoilhuis huan tijtlapej-pe-nis tlaque tlazacuilitlistli tijnequi, huan na nimocuepas huan niquilhuis Toteco tlen tinechilhuis. ¿Tijnequi ma onca chico-me xihuitl tlen mayantli ipan nochí motlal? O ¿tijnequi mocualancaitaca ma mitztojtocaca para eyi metztl huan ticho-lojtinemis iixpa? O ¿tijnequi para ma hu-la se hueyi cocolistli tlen tlahuel tlamahua para eyi tonali ipan nochí motlal?

14Huan David quinanquili:

—Tlahuel nimocuesohua. ¿Quejatzahuelis njmatis tlen más cual para tojuantí? Ma tihuetezca imaco TOTECO huan tij-selise nopa hueyi cocolistli, pampa yajaya hueyi itlaicnelil. Pero ax ma tihuetezca inimaco tocualancaitacahua.

15Huajca TOTECO quititlanqui se coco-

listli tlen tlahuél fiero ipan nochí israelita-mé tlen Dan ica huejcapa hasta altepetl Be-erseba ica tlatzintla. Pejqui ica ijnaloc se to-nal huan queja nopa elqui eyi tonali, huan mijque 70 mil israelitame. ¹⁶Huan quema nopa ielhuicac ejca TOTECO tlen temictiya-ya quixitlajqui ima para temictis ipan Jeru-salén, TOTECO moyolcuepqui huan quilhui: "San ya nopa, ayoc xitemicti."

Huan nopa elhuicac ejquetl itztoya ipan nopa piso campa quihuitequiyaya itrigo nopa jebuseo tlacatl tlen itoca Arauna. ¹⁷Huan David quiitac nopa elhuicac ejquetl huan momajito ica TOTECO huan quijito:

—Na tlen nitlajtlacolchijtac, xinechtla-tzaculti na. Ni notlacajhua tlen itztoque queja nopolborregojhua, ax tleno quichij-toque. Se favor, xinechtlatzaculti san na huan nochaj ehuani.

David quichijqui se tlaixpamitl

(1 Cr. 21:18-27)

¹⁸Huajca Gad hualajqui quiitaco David nopa tonal ica se tlajtoli tlen TOTECO huan quilhui; Xiya itlal Arauna, se jebuseo tlacatl, campa nopa piso campa quihuitequi itrigo, huan xijchihua se tlaixpamitl para TOTECO.

¹⁹Huajca David yajqui queja TOTECO quillhuijtoya itiocamanalojca, Gad, para ma quichihua. ²⁰Huan quema Arauna qui-itac para monechcahuuyayaj campa ya, Tlanahuatijquetl David huan nochí itlate-quipanojcahuá, yajqui quinnamiquico huan mohujtzonqui hasta tlalchi iixpa, ²¹huan quiilhui:

—Tinotlanahuatijca, ¿para tlen tihu-lajtoc para tinechpaxalos?

Huan David quinanquili:

—Nijnequi nimitzcohuilis motlal cam-pa tijhuitequi trigo para nijchihuas nopo-na se itlaixpa TOTECO para ma tlamic nopa cocolistli tlen fiero.

²²Huan Arauna quinanquili:

—Notlanahuatijca, ximocuili para elis

moaxca nochí tlen monequi. Nica itztoque torojme para tiquinmictis para tlacajca-hualistli. Nojquiya nochí ni cuahuitl tlen nijtequihuúa para nijhuitequi trigo. Noj-quiya onca nopa cuahuitl tlen nopa toroj-me quihuicaj ipan ininquechpa quema tlapoxahuaj san sejco. Nochí xijtequihui pa-ra tlilt para tijatlatis nopa tlacajcahualistli. ²³Nochí san nimitzmaca. TOTECO moDios ma quipacti nopa tlacajcahualistli tlen tij-macas.



Quihuitequiyayaj trigo ica huacaxme.

²⁴Pero Tlanahuatijquetl David quiil-hui:

—¡Axtle! Ax nijselis queja se regalo. Na nimitzcohuilis queja quinamiqui ipati, pampa ax nijnequi nijmacas TOTECO no-Dios se tlacajcahualistli tlen ax tleno ica niquixtlajtoc.

Huan David quicohuili nopa lugar cam-pa quihuitequiyaya trigo ininhuaya nopa huacaxme huan nopa cuahuitl, huan qui-tlaxtlahuí 50 plata tomi. ²⁵Huan David quichijqui se tlaixpamitl nopena huan quimacac TOTECO tlacajcahualistli tlatla-tili huan tlacajcahualistli para ica moyol-tlalise ihuaya. Huan TOTECO quitlacaquili tlen David quitlajtlaniyaya, huan huajca tlanqui nochí nopa fiero cocolistli ipan Is-rael.